

## ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ТА ХА» («ТА ХА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Та. Ха.

طه

Эти буквы называются «разорванными» и не обозначают одно из имен Пророка Мухаммада, ﷺ. Подобным образом начинаются многие коранические суры.

(2) Мы ниспослали тебе Коран не для того, чтобы ты стал несчастен,

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ

Всевышний ниспослал тебе откровение, научил тебя Священному Корану и шариату не для того, чтобы ты стал несчастен. Аллах не обременил Свои творения обязанностями, которые они не в состоянии выполнить. Напротив, Милостивый и Милосердный Аллах ниспослал тебе откровение, Священный Коран и шариат для того, чтобы указать вам путь к счастью, преуспеянию и благополучию. Он сделал Свои законы легкими, распахнув перед людьми врата к их познанию и применению. Он сделал Свое откровение пищей для человеческих сердец и вдохновением для человеческих тел. Разум и подсознание подталкивают людей уверовать в него и выполнять его предписания, потому что именно это — залог их благополучия при жизни на земле и после смерти. Поэтому далее Всевышний сказал:

(3) а только в качестве назидания для тех, кто страшится.

إِلَّا تَذَكَّرَ لِمَنْ يَخْشَىٰ

Небесное Откровение служит назиданием для тех, кто страшится Всевышнего Аллаха. Такой человек внимает призыву устремиться к заветной цели и избегает злодеяний, которые обрекают его на великий убыток и вечное несчастье. Он задумывается над законоположениями шариата и находит их в целом прекрасными. Когда же он размышляет над каждым из них в отдельности, то убеждается в том, что все они логичны и не противоречат природе человеческой души. Вот почему Аллах назвал Свое откровение назиданием. Оно является таковым, если люди предадут забвению истину или нуждаются в ее детальном разъяснении.

Однако внимают назиданиям только богобоязненные рабы. Все остальные не извлекают из них никакой пользы. Да и какую пользу могут извлечь из коранических наставлений люди, которые не верят в существование Рая и Ада, чьи сердца лишены даже малой толики страха перед Аллахом?! Они просто не способны извлечь из них пользу.

Всевышний сказал: «Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу.  Воспримет его тот, кто страшится,  и уклонится от него самый несчастный,  который войдет в Огонь величайший» (87:9–12).

**(4) Это — Ниспослание от Того, Кто сотворил Землю и высокие небеса.**

تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ  
وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ﴿٤﴾

Всевышний поведал о величии Священного Корана, который был ниспослан Творцом небес и земли, Правителем всего сущего. Вот почему люди обязаны уверовать в это Писание и покориться ему, возлюбить его и почитать его самым удивительным образом.

Это откровение похоже на многие другие аяты, в которых Аллах провозгласил себя Творцом и Правителем. Всевышний сказал: «**Несомненно, Он творит и повелевает**» (7:54); «**Аллах — Тот, Кто сотворил семь небес и столько же землю. Повеление нисходит между ними**» (65:12). Создатель Вселенной повелевает и запрещает, а поскольку Он — Единственный Творец. Его создания не имеют права повиноваться приказам и запретам иных законодателей. Сотворение Вселенной подразумевает существование Божьего предопределения, а ниспослание законов подразумевает существование Божьей религии. Каждое создание исполнено мудрости, потому что Он не творит ради забавы или понапрасну. Его повеления и запреты также преисполнены справедливости, мудрости и сострадания.

После упоминания о том, что Аллах — Единственный Творец, Правитель и Законотворец, Всевышний поведал о Своем безграничном величии:

**(5) Милостивый вознесся на Трон (или утвердился на Троне).**

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ﴿٥﴾

Небесный Трон — самое огромное и величественное творение Аллаха. Он находится над всеми остальными созданиями. Милостивый вознесся на него так, как подобает Его величию и великолепию. Он вознесся на Трон и объял все Свои владения.

**(6) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, и то, что между ними, и то, что под грунтом.**

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ﴿٦﴾

Ему принадлежат вышний и нижний миры, а также находящиеся в них ангелы, люди, бесы, животные, растения и другие неживые предметы. Все сущее находится во власти Аллаха. Все творения являются Его рабами и полностью зависят от божественного предопределения. Они не властны над происходящим во Вселенной и не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением.

**(7) Если даже ты будешь говорить громко, Ему все равно известно тайное и сокрытое.**

وَإِنْ تَجَهَّرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ  
وَأَخْفَى ﴿٧﴾

Аллаху ведомы тайные беседы и сокровенные мысли. Он знает даже о том, что пока еще не пришло в голову людям, но непременно придет им в голову в будущем. Его знание объемлет все сущее: большое и малое, очевидное и сокровенное. Обнародуют люди свои помыслы или скрывают их — Ему все равно доподлинно известно о них.

Из всего сказанного следует, что Всевышний Аллах обладает самыми совершенными качествами. Он является Единственным Творцом и Законотворцем.

Его милосердие безгранично, а величие совершенно. Он находится над Троном, обладает неограниченной властью и всеобъемлющим знанием. А это значит, что Он действительно заслуживает поклонения и обожествления. Поклонение Ему является истиной, к которой призывают шариат, разум и подсознание. Что же касается поклонения творениям, то оно является тщетным и бесполезным, и поэтому далее Всевышний сказал:

**(8) Аллах — Тот, кроме Которого нет иного божества и у Которого самые прекрасные имена.**

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى ﴿٨﴾

Аллах один является Богом, который заслуживает поклонения. Все творения должны обожествлять и любить Его, унижаться перед Ним и бояться Его, надеяться на Него и каяться перед Ним, взывать к Нему с молитвами и не поклоняться никому наряду с Ним. Он обладает множеством самых прекрасных и совершенных имен. Их прелесть проявляется в том, что каждое из этих имен подчеркивает необходимость восхваления Аллаха. Среди прекрасных имен Аллаха нет такого имени, которое бы не свидетельствовало о необходимости восхваления Господа. Их прелесть также проявляется в том, что они не только служат для нарекания Аллаха, но и подчеркивают Его совершенные, возвышенные и прекрасные качества. Их прелесть также проявляется в том, что они являются способом приближения к Аллаху. Именно поэтому Всевышний Аллах повелел Своим рабам взывать к Нему посредством этих имен. Он любит эти имена и любит каждого, кто любит эти имена. Он также любит тех, кто запоминает их наизусть, размышляет над их смыслом и таким образом поклоняется своему Господу. Всевышний сказал: «У Аллаха — самые прекрасные имена. Посему взывайте к Нему посредством их» (7:180).

**(9) Дошел ли до тебя рассказ о Мусе (Моисее)?**

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿٩﴾

Всевышний спросил Своего пророка, ﷺ, об этом для того, чтобы подчеркнуть важность истории о пророке Мусе. О Мухаммад! Знаешь ли ты о том, как началась пророческая миссия твоего предшественника? Было очень холодно, а Муса со своей семьей сбился с пути. Они не могли обогреться, и тут он увидел мерцавший вдали огонь.

**(10) Вот он увидел огонь и сказал своей семье: «Оставайтесь здесь! Я увидел огонь. Быть может, я принесу вам головню или же найду возле огня дорогу».**

إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي  
ءَأْتِسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ  
أَوْ أَجْدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾

Он разглядел огонь на правом склоне горы и сказал своим близким: «Может быть, я принесу вам головешку, и тогда вы сможете обогреться. А может быть, я найду людей, которые подскажут нам верный путь». Он надеялся найти свет и дорогу в этом мире, а в результате нашел свет духовный. Это был свет небесного откровения, который освещает души и сердца. Он также нашел прямой путь, который приводит странника в Райские сады блаженства. Он даже не мечтал о подобном преуспении и не рассчитывал на него.

**(11) Когда он подошел к нему, раздался глас:  
«О Муса (Моисей)!**

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمُوسَى ﴿٧﴾

Муса подошел к огню, который он увидел издалека, и оказалось, что в действительности он увидел свет. Этот свет был подобен пламени, которое пылает и обжигает. Об этом свидетельствуют слова Пророка Мухаммада, который сказал: «Его покрывало — из света или огня. Если бы Он приоткрыл его, то прелесть Его лика сожгла бы все, что объемлет Его взор». Достигнув этого места, Муса услышал голос Всемогущего Аллаха. Всевышний сказал об этом событии: «Мы подали ему глас с правой стороны горы и подзвали его поближе тихим голосом» (19:52).

**(12) Воистину, Я — твой Господь. Сними же  
свою обувь. Ты находишься в священной  
долине Тува (Това).**

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاحْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ  
بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿٨﴾

Аллах сообщил Мусе о том, что является его Господом, и повелел ему подготовиться к общению с Ним. Мусе было велено снять обувь, потому что он находился в пречистой и почитаемой долине Тува. Всевышний избрал эту долину для беседы со славным пророком Мусой, и одного этого достаточно для того, чтобы почитать ее. Многие комментаторы считали, что ему было приказано снять обувь, потому что она была из шкуры домашнего осла. А лучше всего об этом известно Аллаху.

**(13) Я избрал тебя, и посему прислушайся  
к тому, что внушается тебе в откровении.**

وَأَنَا آخَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ﴿٩﴾

Господь избрал тебя из числа людей, и это является величайшей милостью Господа по отношению к тебе. И поэтому ты обязан благодарить Его за оказанную тебе честь и прислушиваться ко всему, что дается тебе в откровении. Это откровение заслуживает такого отношения, потому что является основой религии и столпом призыва к покорности Аллаху. Затем Всевышний сообщил о том, что именно было сказано в ниспосылаемом Мусе откровении.

**(14) Воистину, Я — Аллах! Нет божества,  
кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай  
намаз, чтобы помнить обо Мне.**

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي  
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ﴿١٠﴾

Только Аллах заслуживает поклонения, потому что Его имена и качества совершенны, а деяния неповторимы. Ни одно существо не сравнится с Аллахом и не достойно носить Его имя. И поэтому пророку Мусе было велено поклоняться Ему душой и телом, исповедовать правильные воззрения и совершать праведные деяния. Намаз также является обрядом поклонения, однако Всевышний особо подчеркнул его необходимость, потому что этот славный обряд поклонения превосходит многие другие. Совершая намаз, человек поклоняется своему Господу душой, устами и телом.

Всевышний также подчеркнул, что намаз напоминает человеку об Аллахе. Поминание Господа является одной из важнейших обязанностей человека. Оно подразумевает смирение раба перед Господом и является залогом счастья и успеха. Душа, в которой нет места для поминания Аллаха, испорчена и несчастна. А для того, чтобы люди могли избежать этого, Всевышний Аллах предписал им совершать намаз и другие обряды поклонения, смысл которых заключается в поминании Господа.

Всевышний сказал: «**Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха — гораздо важнее, и Аллах знает о том, что вы творите**» (29:45). Из этих слов становится ясно, что поминание Аллаха гораздо важнее того, что намаз удерживает человека от мерзких поступков и предосудительного.

Все сказанное выше называется верой в Единственного Бога и поклонением одному Аллаху. Он достоин этого поклонения, и это является одним из Его прекрасных качеств. А само поклонение является одним из прекрасных качеств Его рабов.

**(15) Я едва ли не скрываю Час от Самого Себя, но он непременно настанет, чтобы каждому человеку воздали тем, к чему он стремился.**

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا  
لَتَجْزِيَنِي كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى ﴿١٥﴾

Всевышний сказал: «**Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления”**» (7:187); «**К Нему восходит знание о Часе**» (41:47).

Он скрыл знание о сроке наступления конца света от всех творений, даже от приближенных ангелов и святых пророков. Когда же обещанный Час наступит, каждое творение получит воздаяние за совершенные им добрые и злые деяния. Судный день — это всего лишь дверь Последней жизни, и поэтому Всевышний Господь сказал: «**Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, дабы Он воздал злодеям за то, что они совершили, и воздал творившим добро наилучшим**» (*Раем*)» (53:31).

**(16) Пусть не отворачивает тебя от него тот, кто не верует в него и потакает своим желаниям, а не то ты погибнешь.**

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَى ﴿١٦﴾

Пусть неверные, которые отказываются признать истинность Последней жизни, не заставляют тебя усомниться в неизбежности Судного дня и воздаяния и не отвлекают тебя от праведных дел во благо Последней жизни. Они сомневаются в ней и сеют сомнения в сердцах других людей. Они пререкаются с правовеерными и делают все возможное для того, чтобы ввести их в заблуждение своими сомнительными доводами. При этом они идут на поводу у своих низменных желаний. Они не стремятся постичь истину и поступают так, потому что это угодно их порочным сердцам. Тебе надлежит остерегаться таких людей и помнить о том, что своими словами и деяниями они стремятся помешать каждому, кто верит в Последнюю жизнь и трудится ради вечного преуспевания.

Аллах предостерег правовеерных от таких людей, потому что их лживые наущения представляют собой величайшую опасность для мусульман. Людям свойственно сомневаться и брать пример с себе подобных, и поэтому Всевышний Аллах призвал мусульман остерегаться проповедников лжи, которые мешают людям исповедовать правую веру надлежащим образом, сеют среди них сомнения и отдаляют их от литературы, которая призывает к вере в Аллаха и Судный день и поклонению Ему одному. Эти три понятия являются основой правой веры и столпами религии. Если человек исправно выполняет их требования, то он исповедует религию надлежащим образом. Если он выполняет их требования лишь частично, то это свидетельствует о слабости его веры. Если же он отвергает их, то он выходит из лона религии.

Этот аят похож на откровение, в котором Всевышний Аллах определил критерии преуспевания и несчастья людей Писания. Всевышний сказал: «Воистину, верующим, а также иудеям, христианам и сабиям, которые уверовали в Аллаха и в Последний день и поступали праведно, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены» (2:62).

После разъяснения основных постулатов веры Всевышний Аллах решил явить своему пророку знамения, которые поселят в его сердце уверенность, доставят ему огромное удовольствие и усилят его веру в то, что Аллах непременно поможет ему одержать верх над врагами. Аллах сказал:

**(17) Что это у тебя в правой руке, о Муса (Моисей)?»**

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ﴿١٧﴾

Аллах знал о том, что находится в руке Мусы, но Он решил задать этот вопрос для того, чтобы подчеркнуть важность события, которое должно произойти.

**(18) Муса (Моисей) сказал: «Это — мой посох. Я опираюсь на него и сбиваю им листья для моих овец (или отгоняю им моих овец). Я нахожу ему и другое применение».**

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا  
وَأَهْشُرُ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِي فِيهَا  
مَآرِبٌ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾

Муса поведал о том, что посох верно служил ему в двух случаях. Во-первых, он помогал ему при ходьбе и стоянии. Во-вторых, он приносил пользу скотине, потому что Муса сбивал им листья с деревьев, которыми питались овцы в его стаде. Наряду с этим он использовал его и в других случаях.

Это свидетельствует о благонравии святого пророка, следствием которого было его доброе отношение к животным и домашнему скоту. Аллах не случайно сделал его своим избранныком. Этот выбор был следствием совершенной мудрости и милосердия Всевышнего Господа.

Другим свидетельством благонравия Мусы был его ответ на вопрос о том, что находится в его руке. Задающий такой вопрос может интересоваться не только самим предметом, но и его предназначением, и поэтому Муса ответил самым подробным образом.

**(19) Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Брось его».**

قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ ﴿١٩﴾

**(20) Он бросил посох, и тот превратился в змею, которая быстро двигалась.**

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾

По воле Аллаха посох превратился в огромную змею, и тогда сердце Мусы переполнилось страхом. Он побежал прочь и даже не стал оглядываться. Чтобы предотвратить возникновение ошибочного предположения о том, что это видение было плодом воображения, Всевышний Аллах подчеркнул, что змея шевелилась и двигалась. Вообразить подобное не представляется возможным.

**(21) Аллах сказал: «Возьми ее и не бойся. Мы вернем ее в прежнее состояние.**

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا  
سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ﴿٢١﴾

Она не причинит тебе вреда, потому что Мы снова превратим ее в посох. Муса покорился воле Господа, потому что верил Его слову и не собирался слушаться Его. Он взял змею, и она превратилась в хорошо знакомый ему посох. Это было первым удивительным знамением. Затем Всевышний Аллах показал ему другое знамение и сказал:

**(22) Прижми свою руку к боку, и она выйдет белой (цвета молока, светящейся), без следов болезни. Вот тебе еще одно знамение!**

وَأَضْمَمَ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجُ  
بَيْضَاءَ مِثْلِ غَيْرِ سُوءِ آيَةٍ أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾

Сунь свою руку за пазуху и прижми плечо к груди, а когда ты вынешь ее, она окажется белой. На ней не останется и следа проказы. Всевышний сказал: «**Это — два доказательства от твоего Господа для Фараона и его знати. Воистину, они являются людьми нечестивыми**» (28:32).

**(23) Мы покажем тебе некоторые из наших величайших знамений.**

لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ﴿٢٣﴾

Мы показали тебе, как твой посох превращается в змею и как твоя рука становится белой, и тем самым явили тебе некоторые из величайших знамений. Они свидетельствуют о правдивости твоей пророческой миссии и истинности твоего учения. Благодаря этому ты обретишь уверенность, увеличишь свои познания и будешь твердо верить в обещание Аллаха, Который обещал уберечь тебя от твоих супостатов и помочь тебе одолеть их. Наряду с этим Божьи знамения будут неопровержимым доказательством для тех, среди кого ты будешь проповедовать.

После назначения Мусы пророком и совершения удивительных чудес Аллах повелел Своему пророку отправиться к правителю Египта и сказал:

**(24) Ступай к Фараону, ибо он преступил границы дозволенного».**

أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾

Он преступает границы дозволенного, исповедует неверие и совершает отвратительные грехи. Он надменно относится к обитателям земли и угнетает бедных и беспомощных. Но самое главное — этот презренный грешник считает себя Господом Богом. Беззаконие было причиной, по которой Фараон заслуживал гибели, но ведь Аллах обладает милосердием, мудростью и справедливостью. Он не подвергает людей наказанию, если они ничего не ведают о Божьих посланниках и не убеждены в их правоте. Поэтому пророку Мусе стало ясно, что на него возложена огромная ответственность. Ему предстояло лицом к лицу встретиться с упрямым и деспотичным правителем, перед которым не осмеливался пререкаться ни один из жителей Египта. Положение усугублялось тем, что Муса был одинок и не имел последователей. Более того, много лет тому назад он убил египтянина. Несмотря на эти обстоятельства, он безропотно подчинился приказу своего Господа и попросил Его оказать ему поддержку и создать предпосылки для его успеха. Воистину, ни один проповедник не способен добиться успеха без такой поддержки.

**(25) Муса (Моисей) сказал: «Господи! Раскрой для меня мою грудь!**

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾

Сделай меня великодушным и терпеливым человеком для того, чтобы я стойко сносил обиды, которые египетский народ будет причинять мне словом и делом. Пусть их злодеяния не омрачают мне жизнь и не стесняют мою душу, ибо человек со стесненной душой не в силах наставить людей на прямой путь и проповедовать среди них истину. Именно поэтому Всевышний сказал Пророку Мухаммаду: «По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним. Если бы ты был грубым и жестокосердным, то они непременно покинули бы тебя» (3:159). Очевидно, люди принимают истину тогда, когда проповедник является добрым, великодушным и искренним человеком.

(26) Облегчи мою миссию!

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٢٦﴾

Облегчи мне достижение любой цели, которую Ты поставил передо мной, и помоги мне перенести ожидающие меня трудности. Миссия проповедника облегчается в том случае, если ему удастся найти правильный подход к людям, обращаться с каждым человеком соответствующим образом и поступать так, чтобы окружающие прислушивались к его словам.

(27) Развяжи узел на моем языке,

وَأَحْلِلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي ﴿٢٧﴾

(28) чтобы они могли понять мою речь.

يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾

По мнению многих толкователей, Муса испытывал трудности при разговоре, и собеседники почти не понимали его речи. Всевышний сказал его устами: «Мой брат Харун (Аарон) более красноречив, чем я» (28:34). Муса попросил Господа избавить его от пут, которые сковывали его язык, чтобы его речи, обращения и разъяснения приносили людям как можно больше пользы.

(29) Назначь мне помощника из моей семьи —

وَأَجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾

(30) брата моего Харуна (Аарона).

هَارُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾

Назначь для меня помощника, который замещал бы меня и помогал бы мне донести до людей небесное послание. Муса пожелал, чтобы этим помощником стал один из его родственников. Это было свидетельством его добродетели, ибо родственники человека более всего заслуживают его доброго отношения.

(31) Умножь благодаря ему силу мою

أَشْدِّدْ بِهِ أَرْزِي ﴿٣١﴾

(32) и позволь ему разделить со мной мою миссию,

وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾

Почти его пророческой миссией и сделай его своим пророком и посланником наряду со мной. Всевышний сказал: «Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или силой)» (28:35).

(33) чтобы мы славили Тебя многократно

كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾

(34) и поминали Тебя многократно.

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾

Святой пророк понял, что основой поклонения и религии является поминание Аллаха, и поэтому он попросил Господа сделать его брата Божьим посланником. Он также понял, что вдвоем они будут помогать друг другу творить добро и еще сильнее страшиться Аллаха, благодаря чему они смогут часто восхвалять Его и приближаться к Нему посредством других обрядов поклонения.

**(35) Воистину, Ты видишь нас».**

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٥﴾

Ты знаешь о нашем положении и знаешь, насколько мы слабы и беспомощны. Мы нуждаемся в Твоей поддержке, и Тебе известно об этом лучше, чем нам самим. Ответь на наши молитвы и одари нас тем, что мы хотим.

**(36) Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Ты уже получил то, что попросил.**

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾

Ты получишь все, о чем попросил. Мы развернем твою грудь и облегчим твою миссию. Мы снимем путы с твоего языка для того, чтобы люди ясно понимали твою речь, и одарим тебя помощником в лице твоего брата Харуна. Всевышний также сказал: **«Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или силой). Они не смогут навредить вам. Благодаря Нашим знамениям вы и те, кто следует за вами, станете победителями» (28:35).**

Молитва, с которой Муса обратился к своему Господу, свидетельствует о том, насколько хорошо он сумел познать Аллаха. Она также свидетельствует о красоте его души, совершенстве его представлений о мирской жизни и его искренности. Проповедник, который призывает людей к Аллаху, должен обладать великой душой и безграничным терпением, особенно, если он проповедует среди упрямого, надменного и деспотичного народа. Он должен терпеливо сносить любые обиды и оскорбления и должен обладать красноречием для того, чтобы ясно излагать свои мысли. Более того, при таких обстоятельствах красноречие становится одним из наиболее важных качеств проповедника, потому что ему приходится отвечать на многочисленные вопросы и обходить изощренные ловушки. Наряду с этим он должен преподносить истину самым прекрасным образом для того, чтобы побудить людей к ее принятию, и должен умело изобличать ложь для того, чтобы люди стали охотно избегать ее. Наряду с этим проповедник должен знать, что его задача будет значительно облегчена, если он сможет найти правильный подход к людям. Его проповеди должны быть мудрыми, а увещания — добрыми. Если же возникнет необходимость вступить в спор, то он должен вести его самым лучшим образом. Все это означает, что к каждому человеку проповедник должен находить индивидуальный подход. А для того, чтобы его голос был услышан, его должны окружать помощники и сторонники. Именно поэтому Муса обратился к Аллаху с такими просьбами и получил все, что попросил.

Если поразмыслить над качествами Божьих пророков и посланников, то становится ясно, что каждый из них в большей или меньшей степени обладал этими качествами. Что же касается последнего и самого лучшего из посланников — Пророка Мухаммада, то ему были присущи самые совершенные человеческие качества. Он был великодушным человеком, легко справлялся со своей миссией, обладал красноречием, ясно излагал свои мысли и имел столько сподвижников и последователей, что превзошел всех своих предшественников.

В предыдущих аятах Господь напомнил Своему рабу и посланнику Мусе, сыну Имрана, о Своей милости по отношению к нему. Аллах почтил его религией, от-

кровением и пророческой миссией, а также внял его молитвам. Затем Всевышний Аллах напомнил ему о своей благосклонности к нему в младенческом возрасте.

(37) Мы и прежде оказывали тебе милость,

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾

(38) когда внушили твоей матери откровение:

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ﴿٣٨﴾

(39) «Положи его в сундук и пусти его по реке, и река выбросит его на берег. Его подберет Мой враг и его враг». Я одарил тебя Своей любовью, и тебя взрастили у Меня на Глазах.

أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَقْدِفِيهِ فِي  
الْيَمِّ فَلْيَلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ  
عَدُوُّ لِي وَعَدُوُّ لَهُ ۗ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ  
مَحَبَّةً مِنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ﴿٣٩﴾

Когда ты был младенцем, Мы внушили твоей матери положить тебя в сундук. Она опасалась за твою жизнь, потому что Фараон приказал убивать всех мальчиков из числа сынов Исраила. Твоя мать скрыла тебя от египтян. Она была сильно напугана и положила тебя в сундук, а затем бросила его в Нил. Мы повелели реке выбросить сундук на берег и сделали так, чтобы он попал в руки самого злостного из Моих и твоих врагов. Ты воспитывался вместе с детьми Фараона и доставлял радость каждому, кто смотрел на тебя. А происходило это, потому что Мы осенили тебя своей любовью. Мы возлюбили тебя, и люди относились к тебе с любовью. Тебя взрастили под Моим присмотром и уберегли от всякого зла. Чья забота и чье покровительство могут быть лучше заботы и покровительства Доброго и Милосердного Аллаха, Который властен одарить Своего раба всем необходимым и защитить его от любых неприятностей?!

Всевышний Аллах наблюдал за всем, что происходило с Мусой. Когда он оказался в руках своего врага, его мать охватили сильное волнение и переживания. Она не думала ни о чем другом, и если бы Аллах не поддержал ее в тот трудный момент, она непременно рассказала бы людям о том, что домочадцы Фараона подобрали ее младенца. Все это свидетельствует о том, насколько совершенной была Его забота о будущем пророке. Он запретил младенцу брать грудь чужих женщин для того, чтобы вернуть его матери, утешить бедную женщину и помочь ей обрести покой. Домочадцы Фараона безуспешно пытались найти кормилицу, и тогда к ним пришла сестра Мусы и предложила им женщину, которая будет ухаживать за младенцем надлежащим образом. Всевышний сказал:

(40) Твоя сестра пришла к семье Фараона и сказала: «Не указать ли вам на ту, которая будет заботиться о нем?» Мы вернули тебя к твоей матери, чтобы порадовался ее взор и чтобы она не горевала. Ты убил человека, и Мы спасли тебя от скорби и подвергли тебя тяжелому испытанию. О Муса (Моисей)! Ты пробыл многие годы среди жителей Мадьяна, а теперь вернулся в срок.

إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ  
عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ ۗ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ  
كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَقَتَلْتَ نَفْسًا  
فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا  
فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ  
عَلَىٰ قَدَرٍ يَمْوَسَىٰ ﴿٤٠﴾

Однажды Муса вошел в город во время дневного отдыха и увидел двух дерущихся мужчин. Один из них был соплеменником Мусы, а второй оказался коптом. Всевышний сказал: «Войдя в город, когда его жители были невнимательны, он встретил двух мужчин, которые дрались друг с другом. Один был из числа его сторонников, а другой был из числа его врагов. Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов. Муса (Моисей) ударил его кулаком и прикончил» (28:15). Он тотчас раскаялся в содеянном и принялся молить Аллаха о прощении, и Господь простил его. Затем Муса узнал о том, что египетская знать решила казнить его, и сбежал из города. Аллах спас его от скорби и казни, а затем подверг сильному испытанию. Твердо следуя избранному пути, Муса достиг определенных высот. Сбежав от Фараона и его окружения, он поселился в Мадыяне, где женился и прожил восемь или десять лет. Затем он вернулся в Египет, и его возвращение не было случайным. Всевышний предопределил его возвращение и смилостивился над ним. Такой безупречной была забота Аллаха к избраннику, которому выпала честь говорить с Самим Аллахом.

**(41) Я избрал тебя для Себя.**

وَأَصْطَفَيْتَكَ لِنَفْسِي ﴿٤١﴾

О Муса! Ты был удостоен величайших щедрот и получил прекрасное воспитание, потому что тебе предстояло стать возлюбленным Аллаха и Божьим избранником. Благодаря этому ты превзошел остальные творения и достиг таких высот, на которые сумели взойти лишь немногие.

Если человек испытывает искренние чувства к своему избранному возлюбленному, то он всеми силами начинает помогать ему достичь совершенства и делает для этого все возможное. Представьте себе, что сделал Всемогущий и Великодушный Аллах для человека, которому надлежало стать Его избранником среди людей?!!

**(42) Ступайте же вместе с твоим братом с Моими знамениями и не уставайте поминать Меня.**

أَذْهَبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا

فِي ذِكْرِي ﴿٤٢﴾

После напоминания о мирских и духовных благах, которыми Аллах облагодетельствовал Мусу, Всевышний Господь повелел ему иего брату Харуну явить людям знамения, которые свидетельствуют о прелести истины и изобличают ложь. Им было велено показать Фараону и египетской знати чудеса с посохом и рукой и другие знамения — всего девять знамений. Наряду с этим им было велено непрестанно поминать Аллаха и сдержат данное ими обещание часто поминать и восхвалять Господа. Воистину, поминание Аллаха помогает людям справляться с делами и облегчает достижение цели.

**(43) Ступайте к Фараону вдвоем, ибо он преступил границы дозволенного.**

أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾

Он преступил границы дозволенного, исповедуя неверие, совершая беззаконие и причиняя людям страдания.

**(44) Говорите с ним мягко, быть может, он прислушается к назиданию или устрашится.**

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ

يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾

Ваши речи должны быть простыми, добрыми и должны свидетельствовать о вашем благонравии. Вам не подобает вести себя грубо и говорить дерзко и заносчиво. Возможно, именно благодаря вашей доброте, он сможет понять, что принесет ему пользу, а что причинит ему вред. Вот тогда он станет совершать благодеяния и остерегаться грехов. Добиться этого можно благодаря добрым увещаниям, потому что они подталкивают человека прислушаться к проповедям, тогда как грубое обращение с людьми отдаляет их.

Всевышний пояснил, что именно подразумевается под добрыми словами, и сказал: «**Ступай к Фараону, ибо он преступил границы дозволенного, ﴿٤٠﴾ и скажи: “Не следует ли тебе очиститься? ﴿٤١﴾ Я укажу тебе путь к твоему Господу, и ты станешь богобоязнен”**» (79:17–19). Эти слова действительно преисполнены доброты и не вызывают неприязни, и это ясно каждому, кто хотя бы немного призадумался над их смыслом. Они начинаются вопросом, как это происходит, когда люди советуются друг с другом, и такой подход обычно не вызывает у людей неприязни. Мусе также было велено призвать Фараона очиститься от скверны, основным источником которой является многобожие, и этот призыв также не способен вызвать отвращения у любого благоразумного человека. Аллах не повелел ему сказать, что он очистит Фараона от грехов. Напротив, египетскому царю было предложено очиститься самому. А затем святой пророк должен был призвать его на путь Господа, который одарил его многочисленными зримыми и незримыми благами, каждое из которых обязывает человека возблагодарить своего Господа. Однако Фараон отказался прислушаться к этим добрым наставлениям, которые способны произвести впечатление на любые сердца. И тогда Мусе стало ясно, что наставления не принесут Фараону никакой пользы, а Всевышний Аллах покарал его мучительным наказанием.

**(45) Они сказали: «Господь наш! Мы боимся, что он поспешит наказать нас или преступит границы дозволенного».**

قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا  
أَوْ أَنْ يَطْغَى ﴿٤٥﴾

Он может схватить и убить нас до того, как мы передадим ему Твое послание и докажем ему свою правдивость. Он обладает огромной властью, царством, войсками и слугами и может отвернуться от истины.

**(46) Аллах сказал: «Не бойтесь, ибо Я — с вами. Я слышу и вижу».**

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ  
وَأَرَى ﴿٤٦﴾

Фараон не причинит вам вреда, потому что Я непрестанно забочусь о вас. Я слышу ваши молитвы и вижу ваше положение, и посему вам не следует опасаться его. Эти слова Господа избавили их от страха и вселили в их сердца уверенность в правдивости Его обещания.

**(47) Ступайте к нему вдвоем и скажите: «Мы — посланники твоего Господа. Отпусти с нами сынов Исраила (Израиля) и не причиняй им мучения. Мы явились к тебе со знаменем от нашего Господа. Мир тому, кто последовал верному руководству!»**

فَاتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ  
فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا  
تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكَ  
وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ﴿٤٧﴾

Призовите его к покорности Аллаху и велите ему избавить сынов Исаила от страданий. Долгое время он держал этот славный народ в рабстве, но настала пора дать им свободу и предоставить им возможность самостоятельно распоряжаться собственной судьбой и жить по законам Аллаха под предводительством пророка Мусы. Возвестите ему о том, что всякий, кто последует прямым путем и станет руководствоваться ясными законами Аллаха, тот обретет великое преуспевание как при жизни на земле, так и после смерти. А наряду с этим покажите ему чудеса, свидетельствующие о вашей правдивости. Всевышний сказал: «*Муса бросил свой посох, и тот превратился в явную змею.* ﴿٢٦﴾ Он вынул свою руку, и она стала белой (цвета молока, светящейся) для тех, кто смотрел на нее» (26:32–33).

(48) Мы получили откровение о том, что мучениям подвергнется всякий, кто счел истину ложью и отвернулся».

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ  
مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٢٦﴾

Это знание является откровением от Аллаха, а не нашими измышлениями. Если человек отрицает слова Аллаха и Его посланников и уклоняется от повиновения им, то его ожидает мучительное наказание. Такими словами Всевышний призывал Фараона уверовать в истину и покориться ей и предостерегал его от неверия и ослушания. Однако проповеди и увещевания не принесли ему никакой пользы, и он предпочел отвергнуть своего Господа, довольствовался неверием и принял-ся упрямо и несправедливо оспаривать истину.

(49) Фараон сказал: «Кто же ваш Господь, о Муса (Моисей)?»

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمْ يَا مُوسَىٰ ﴿٢٧﴾

(50) Муса (Моисей) ответил: «Господь наш — Тот, Кто придал облик всякой вещи, а затем указал всему путь».

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ  
خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٢٨﴾

Вопрос Фараона был преисполнен неверия, а ответ Мусы был ясен и убедителен. Он сказал, что верит в Господа, который сотворил все сущее и придал своим творениям соответствующее обличие. Среди этих творений есть создания больших, малых и средних размеров, и все они обладают самыми различными качествами. Аллах указал им путь к тому, для чего они появились на свет, и свидетельства этого совершенного руководства можно наблюдать в каждом творении. Каждое творение стремится получить благо, ради которого оно было создано, и избежать зла, которое может постигнуть его. Так поступают даже животные, которых Аллах наделил разумом, достаточным для достижения этой цели.

Этот аят похож на следующее откровение: «**Который превосходно создал все, что сотворил**» (32:7). Он сотворил все сущее и придал своим творениям облик, который настолько прекрасен, что человеческие умы не в состоянии придумать нечто более совершенное. Он также научил Свои творения тому, что может принести им пользу. А это значит, что только Он является Истинным Господом, и отрицание Его является отрицанием самого очевидного. Поступая так, человек провозглашает величайшую ложь, и если сравнить неверие в Господа миров с отрицанием очевидной истины, то оно окажется намного чудовищнее его.

Фараон не смог возразить на неопровержимый довод Мусы и решил уклониться от темы и перевести беседу в шумный спор.

(51) *Фараон* сказал: «А что будет с первыми поколениями?»

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ﴿٥١﴾

Что произошло с ними? Какая участь постигла их? Что ты можешь сказать о наших предшественниках, которые исповедовали неверие, отрицали существование Аллаха, совершали беззаконие, упрямо отстаивали свои взгляды и по сей день являются для нас примером?

(52) *Муса* (Моисей) ответил: «Знание об этом — у моего Господа в Писании. Мой Господь не ошибается и не забывает».

قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَىٰ ﴿٥٢﴾

Аллах исчислил их злые и добрые деяния и записал каждое из них в Хранимой скрижали. Он объемлет своим знанием все сущее. Он не ошибается при принятии решения и ничего не упускает из виду. А ваши предшественники уже получили то, что приготовили для самих себя. Они встретились лицом к лицу со своими деяниями и сейчас получают воздаяние. О Фараон! Зачем ты спрашиваешь об их судьбе? Какой в этом смысл? Эти люди уже прожили свою жизнь. Они получают воздаяние за свои деяния, а вы будете отвечать за свои. Приведенные мной доводы и показанные мной знамения правдивы и неопровержимы, и если ты убедился в этом, то обратись к истине, отрекись от неверия и несправедливости и перестань отстаивать свои живые воззрения. Если же ты все еще сомневаешься и мои доводы показались тебе неубедительными, то ничто не мешает тебе найти истину и опровергнуть одни доводы другими. Но знай, что тебе никогда не удастся изобличить меня во лжи.

Да и как мог Фараон опровергнуть доводы Мусы, если он был убежден в его правдивости. Всевышний сказал: «Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости» (27:14). Пророк Муса же сказал: «Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель» (17:102). Муса понял, что Фараон продолжал спорить только из-за своей надменности и заносчивости. Тогда он решил усилить свои доводы и упомянул о многочисленных милостях Аллаха, без которых невозможно существование людей на земле. Он сказал:

(53) Он сделал землю для вас колыбелью, проложил для вас на ней дороги и низвел с неба воду. Благодаря ей Мы взрастили различные растения.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا  
وَسَلَكَ لَكُم فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ  
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا  
مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ﴿٥٣﴾

Аллах разостлал землю для того, чтобы вы могли обитать на ней, строить жилища, сажать деревья и засеивать поля. Он покорил вам землю и не позволяет ей мешать вам достичь какой-либо из благих целей. Он проложил для вас дороги, по которым вы добираетесь из одной страны в другую. Для вас не составляет труда добраться до любого уголка земли, а торговые поездки приносят вам больше пользы, чем пребывание в родном городе. Он ниспосылает с неба дождь, благодаря которому на земле вырастают растения, имеющие различный вид и обладающие различными качествами. Аллах предопределил это и помогает вам возвращать эти рас-

тения для того, чтобы вы могли приготовить еду, а ваша скотина могла найти себе корм. И если бы не милость Аллаха, то люди и животные погибли бы от голода.

**(54) Вкушайте сами и пасите свой скот.**  
**Воистину, в этом — знамения для**  
**обладающих разумом.**

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَمَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ

لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

Этими словами Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним. Из них также следует, что разрешается употреблять в пищу все растения, кроме тех, которые приносят вред. К ним относятся, например, ядовитые растения, употреблять в пищу которые запрещено. Все это является знамением для благоразумных и рассудительных людей, и это знамение свидетельствует о безграничной добротели, всеобъемлющей милости и совершенной заботе Аллаха о Своих творениях. Он один является Достохвальным Властелином и Господом Богом. Он один одаряет Своих рабов многочисленными щедротами, и поэтому только Он заслуживает поклонения, восхваления и прославления. Он властен над всем сущим. Он без труда воскрешает безжизненную землю и без труда воскресит усопших людей. Однако понять это дано только тем, кто обладает разумом. Такие люди размышляют над знамениями своего Господа и извлекают из этого пользу. Что же касается всех остальных, то они подобны скотине, которая не способна размышлять над Божьими дарами и не задумывается над их смыслом. Уделом таких людей является удел скота — они едят и пьют, в то время как их сердца пренебрегают истиной, а их тела отворачиваются от нее. Всевышний сказал: «**Как же много на небесах и на земле знамений, мимо которых они проходят и отворачиваются**» (12:105).

**(55) Мы сотворили вас из нее (земли), в нее**  
**Мы вас вернем и из нее выведем еще раз.**

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ

وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى

После упоминания о великодушии земли, которая по воле Аллаха в ответ на ниспосылаемый с небес дождь возвращает самые различные растения, Всевышний Господь поведал о том, что Он сотворил из нее людей. Когда люди умирают, они возвращаются в эту землю для того, чтобы воскреснуть из нее. Аллах сотворил человека из небытия, и людям это прекрасно известно. Когда же наступит День воскресения, Он изведет людей из земли в очередной раз для того, чтобы каждый человек получил воздаяние за совершенные им деяния. Из всего сказанного следует, что оживление безжизненной земли и сотворение человека из земли являются двумя ясными логическими доводами в пользу правдивости воскресения.

**(56) Мы явили ему (Фараону) всевозможные**  
**Наши знамения, но он счел их ложью**  
**и отказался.**

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ

وَأَبَى

Всевышний поведал о том, что Фараон стал свидетелем самых разных знамений и неопровержимых доказательств. Природа и люди изменялись у него на глазах самым чудесным образом, но это не подтолкнуло его встать на прямой путь. Напротив, он счел Божьи знамения ложью и отвернулся от Божьих повелений и запретов. Истина показалась ему ложью, а ложь — истиной, и тогда он решил отстаивать истину любым путем и удерживать людей от прямого пути.

**(57) Он сказал: «О Муса (Моисей)! Неужели ты явился к нам, чтобы изгнать нас из нашей земли своим колдовством?»**

قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا  
بِسِحْرِكَ يَمْوَسَىٰ

Он решил, что показанные Мусой чудеса были всего лишь колдовством, посредством которого Муса стремился изгнать египтян из их земель, стать властелином Египта и оказывать влияние на умы людей. Фараон сказал своему народу, что Муса преследует такие цели, потому что знал, что человеческая душа всегда испытывает влечение к родной земле и не желает расставаться с ней. Тем самым он попытался вызвать у народа отвращение к проповедям Мусы и подтолкнуть людей на борьбу против него.

**(58) Мы непременно покажем тебе такое же колдовство. Назначь же срок для нашей встречи на открытом месте, где мы будем иметь равные шансы, и никто из нас не должен нарушить его».**

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ ۖ فَاجْعَلْ  
بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ ۖ نَحْنُ  
وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوَّىٰ

Назначь день и выбери место, которое было бы хорошо известно каждому. Пусть это место будет ровным и подходящим, дабы все могли воочию убедиться в том, что там произойдет.

**(59) Муса сказал: «Сроком для вас будет день украшения, и пусть люди соберутся утром».**

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ تُحْشَرُ  
النَّاسُ ضُحَىٰ

Муса назначил состязание на день украшения, который в Египте считался праздником. В этот день люди отдыхали от работы и имели много свободного времени. Он также предложил всем собраться до полудня. Он рассчитывал на то, что именно утром в праздник соберется больше всего людей, и каждый из них сможет без труда увидеть все происходящее. Добиться этой цели в полной мере в другое время было невозможно.

**(60) Фараон отвернулся и собрал свои козни (собрал своих колдунов), а затем пришел в назначенный срок.**

فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ  
أَتَىٰ

Фараон сделал все возможное для того, чтобы одолеть Мусу. Он отправил гонцов во все города своей страны для того, чтобы собрать самых искусных колдунов и чародеев. В те далекие времена колдовство было широко распространено, и многие стремились овладеть этой наукой. Поэтому гонцам удалось собрать много колдунов, которые явились в назначенный срок. Муса тоже явился на состязание, и огромная толпа людей собралась для того, чтобы увидеть удивительное зрелище. Там присутствовали мужчины и женщины, вельможи и простолюдины, взрослые и дети. Гонцы созывали людей к месту состязания и говорили: «Люdiam сказали: “Собрались ли вы?  Возможно, нам придется последовать за колдунами, если они одержат верх”» (26:39–40). Так Муса оказался лицом к лицу с чародеями, которые явились со всех уголков Египта. Тогда он решил обратиться к ним с проповедью для того, чтобы донести до них истину.

**(61) Муса (Моисей) сказал им: «Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям. Неудача постигнет того, кто измышляет ложь».**

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا  
عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا فَيَسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ  
وَقَدْ خَابَ مَنْ أَفْتَرَىٰ ﴿٦١﴾

Не отстаивайте ложь, которую вы исповедуете. Не пытайтесь доказать правдивость колдовства и одолеть истину. Не возводите навет на Аллаха, а не то Он покарает вас мучительным наказанием. Ваши устремления и измышления не принесут вам никакой пользы, и вам никогда не добиться победы, которую вы так сильно желаете. Вы не сможете занять место в окружении Фараона и не сумеете спастись от лютой кары.

**(62) Они стали спорить между собой о своих действиях и сохранили свой разговор в тайне.**

فَتَنَزَعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَأَسْرَأُوا  
النَّجْوَىٰ ﴿٦٢﴾

Правдивое слово всегда оказывает воздействие на человеческие сердца, и поэтому проповедь Мусы заставила колдунов спорить между собой о том, что предпринять. Возможно, они также спорили о том, действительно ли Муса говорит правду. В тот момент они еще не знали, что они будут делать. Однако Аллах было угодно, чтобы произошло то, чему было суждено произойти. Аллах пожелал, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто ожил при полной ясности. Колдуны говорили шепотом и пришли к единому мнению. Они решили, что должны совместными усилиями одержать верх, дабы весь египетский народ обратился в их религию.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что именно говорили друг другу колдуны.

**(63) Они сказали: «Эти двое мужчин — колдуны. Они хотят колдовством изгнать вас из вашей страны и вдвоем следовать вашим превосходным путем.**

قَالُوا إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ  
أَنْ يُخْرِجَاكَ مِنْ أَرْضِكُمْ  
بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ  
الْمُتَلَيٰ ﴿٦٣﴾

Их слова были похожи на слова Фараона. Может быть, они повторили их непреднамеренно. А может быть, он сам убедил их в правдивости слов, которые он произнес перед всем народом. Наряду с этим чародеи назвали свой путь похвальным. Они решили, что Муса завидует им и желает одержать над ними верх только для того, чтобы обрести славу и известность. Именно с этой целью они занимались колдовством, и вдруг некий муж может лишить их власти, заработка и всего, что они приобрели в течение долгого времени. Они разъясняли это друг другу и побуждали друг друга сделать все возможное для того, чтобы одержать верх. Они сказали:

**(64) Объедините ваши козни и выстройтесь в ряд. Сегодня преуспее тот, кто одержит верх».**

فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ آتُوا صَفًّا  
وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَىٰ ﴿٦٤﴾

Мы должны объединиться и помогать друг другу для того, чтобы сразу одолеть Мусу. Нам следует выступить единым строем для того, чтобы наши колдовские чары были сильнее, а сердца людей преисполнились страхом перед нами. Тогда каждый из нас сумеет показать все, на что он способен. И знайте, что успех будет сопутствовать тому, кто сегодня одержит верх. От сегодняшнего дня зависит наше будущее.

Насколько же упрямыми и скверными были люди, которые решили сопротивляться истине всеми возможными способами. Они замыслили великую хитрость, но Аллах пожелал сохранить свет своей религии и поддержать истину в борьбе с ложью. Колдуны объединили свои усилия и приняли окончательное решение. Оставалось только начать состязание.

**(65) Они сказали: «О Муса (Моисей)! Ты бросишь первым, или же нам бросать первыми?»**

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوْلَٰئَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾

Они предоставили Мусе право выбора, потому что были уверены в том, что одержат верх в любом случае.

**(66) Он сказал: «Нет, бросайте вы!» И тут ему представилось, что их веревки и посохи от их колдовства пришли в движение.**

قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۚ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾

**(67) Тогда он почувствовал в душе страх.**

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ﴿٦٧﴾

Колдовство оказалось настолько сильным, что Муса испугался. Такой страх присущ любому человеку и отнюдь не означает того, что святой пророк сомневался в правдивости обещания своего Господа.

**(68) Мы сказали: «Не бойся! Ты одержишь верх.**

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾

Аллах поддержал Своего пророка и внушил ему, что он одержит верх над колдунами и что они непременно покорятся ему.

**(69) Брось то, что держишь в своей деснице, и оно проглотит содеянное ими. Воистину, содеянное ими — это козни колдуна, а колдун не преуспеет, куда бы он ни пришел».**

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفَ مَا صَنَعُوا ۚ إِنَّمَا صَنَعُوا كِبَدُ سِحْرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿٦٩﴾

Колдовские чары и зловещие козни никогда не принесут пользы колдунам, потому что они обманывают людей, скрывают истину под покрывалом лжи и представляют ложь истиной. Муса бросил свой посох, и тот проглотил все, что сотворили колдуны. Это произошло на глазах у огромной толпы, которая наблюдала за происходящим. Колдуны сразу поняли, что чудо Мусы было не колдовством, а знаменем Аллаха, и поэтому они поспешно обратились в правую веру.

(70) Колдуны пали ниц и сказали:  
«Мы уверовали в Господа Харуна (Аарона)  
и Мусы (Моисея)!»

فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سُجَّدًا قَالُوا ءَأَمْنَا  
بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى

Истина одержала верх и озарила людей своим светом, а колдовство и козни лжецов оказались повержены на глазах у огромного сборища людей. Это знамение стало милостью для правоверных и свидетельством против упорствующих неверных. И тогда Фараон обратился к чародеям.

(71) Фараон сказал: «Неужели вы поверили ему без моего соизволения? Воистину, он — старший из вас, который научил вас колдовству. Я отрублю вам руки и ноги накрест и распну вас на пальмовых стволах. Вот тогда вы узнаете, чье наказание суровее и долговечнее».

قَالَ ءَأَمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ  
إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ  
فَلَا قِطْعَانَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ مِّنْ  
خِلْفٍ وَلَا صَلْبِنَكُمْ فِي جُدُوعِ  
النَّخْلِ وَلَتَعْلَمَنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا  
وَأَبْقَى

Как вы посмели уверовать без моего разрешения и вопреки моей воле? Фараон удивился поступку людей, которые прежде были покорны только ему одному и повиновались каждому его велению. Он тоже стал свидетелем величайшего из чудес, но это подтолкнуло его к еще большему неверию и беззаконию. Он решил в очередной раз обмануть свой народ и убедить людей в том, что победа Мусы не является свидетельством его правоты. Он заявил, что Муса является главным колдуном и сговорился со всеми остальными для того, чтобы изгнать Фараона и египтян из их родной земли. Люди согласились с его доводами и поверили его словами, а Всевышний Аллах сказал: «Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми» (43:54). Египтяне согласились с Фараоном, несмотря на то, что его слова не могли показаться убедительными даже тому, кто обладал всего лишь крошечной частичкой ума и знал о сути произошедшего. Муса вернулся из Мадьяна один и после своего возвращения не встречался с колдунами и чародеями. Он тотчас отправился к Фараону для того, чтобы призвать его и египетский народ уверовать в Аллаха и явить им удивительные знамения. Фараон сам решил состязаться с Мусой и собрал самых искусных колдунов со всех уголков своей страны. Они предстали перед ним, и он обещал им за победу большое вознаграждение и высокое положение. Они сделали все возможное и прибегли к самым изощренным хитростям для того, чтобы одолеть Мусу, но в результате уверовали в него. Разве можно было предположить, что Муса вступил в сговор с колдунами и замыслил изгнать египтян из Египта? Воистину, это предположение было совершенно нелепым. Однако Фараон сделал его и пообещал чародеям отрезать у них кисти на правых руках и стопы на левых ногах и с позором распять их на пальмовых стволах. Именно так поступали с людьми, которые сражались за распространение на земле нечестия. И при этом Фараон и его сторонники считали, что их наказание мучительнее Божьей кары и что они дольше кого бы то ни было могут обманывать и устрашать безрассудный народ. Но Аллах одарил чародеев разумом, благодаря которому они сумели постичь истину.

(72) Они сказали: «Мы не отдадим тебе предпочтения перед ясными знамениями, которые явились нам, и перед нашим Творцом. Выноси же свой приговор! Воистину, ты выносишь приговор только в мирской жизни.

قَالُوا لَنْ نُؤْتِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا  
مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا  
فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي  
هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

Эти знамения свидетельствуют о том, что только Аллах — Единственный Господь Бог, достойный возвеличивания и почитания. Поклонение всем остальным порочно и бесполезно, и поэтому мы не станем отдавать тебе предпочтение перед нашим Творцом и Создателем. Этому не бывать, посему выноси свой приговор. Отруби нам руки и ноги, распни нас на пальмовых деревьях и подвергни нас лютым мукам — ты все равно сможешь одолеть нас только в мирской жизни. Твоим пыткам придет конец, и они не причинят нам вреда, в то время как Аллах подвергает неверующих великим и бесконечным страданиям.

Этими словами чародеи ответили на угрозы Фараона о том, что они узнают, чье наказание мучительнее и долговечнее. Из них становится ясно, что каждый благоразумный человек должен сравнивать мирские прелести с прелестями Последней жизни и мирские страдания с наказанием после смерти.

(73) Воистину, мы уверовали в нашего Господа для того, чтобы Он простил нам наши грехи и колдовство, к которому ты нас принудил. Аллах лучше и долговечнее».

إِنَّا ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَتَنَا  
وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ  
خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ

Мы надеемся, что Аллах простит нам неверие и грехи, поскольку вера искупает прегрешения, а покаяние смывает совершенные ранее грехи. Мы также надеемся, что нам будет прощено колдовство, к которому ты принудил нас в надежде опровергнуть истину. Из этого следует, что Фараон заставил чародеев принять участие в состязании.

Ранее мы упомянули о том, что перед состязанием Муса обратился к чародеям с проповедью и сказал: «Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям» (20:61). Очевидно, эти слова произвели на чародеев сильное впечатление, и они стали спорить между собой. Тогда Фараон принудил их вступить в состязание и пообещал щедро вознаградить их в случае победы. Вот почему они повторили его слова и сказали: «Эти двое мужчин — колдуны. Они хотят колдовством изгнать вас из вашей страны и вдвоем следовать вашим превосходным путем» (20:63). Они были вынуждены подчиниться Фараону и выполнить его повеления. В их сердцах сохранилась неприязнь к тому, что Фараон принудил их сопротивляться истине и отстаивать ложь. И может быть, именно поэтому Аллах смилостивился над ними, помог им уверовать и вдохновил их на искреннее раскаяние. Они поняли, что благоволение Аллаха лучше вознаграждения и высокого положения, которые были обещаны Фараоном, и что милость Аллаха долговечнее того, чем угрожает этот тиран. Если обратиться ко всем кораническим откровениям, в которых описывается история пророка Мусы, Фараона и чародеев, то становится ясно, что в них упоминается только об угрозах Фараона, но ничего не говорится о том, что он казнил или распял чародеев. Ни в одном из достоверных хадисов Пророка Мухаммада также

не сообщается, какой была дальнейшая судьба этих людей. Поэтому мы не можем утверждать что-либо, не имея убедительных доказательств. А лучше всего об этом и всем остальном известно Аллаху.

**(74) Тому, кто явится к своему Господу, будучи грешником, уготована Геенна, в которой он не умрет и не будет жить.**

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ  
جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ

Всевышний поведал о том, что всякий грешник, который вплоть до самой смерти исповедовал неверие и совершал великие преступления, непременно попадет в Геенну, в которой для него уготовано мучительное наказание. Там ужасные цепи и чудовищная пропасть. Там лютая стужа и невыносимый зной. Там самые ужасные виды мучений, от которых плавают сердца и внутренности. Но самое страшное — то, что мученики Ада не умирают и не живут. Они не умирают, потому что смерть стала бы для них облегчением. Однако их существование невозможно назвать жизнью, потому что они не получают от этого ни духовного, ни физического удовольствия. Жизнь в Аду преисполнена страданий для души, сердца и тела, и тяжесть этих страданий невозможно оценить. Они не будут ослаблены даже на одно мгновение, и если мученики попросят о милости, то они не получат ее, а если они станут молить о прощении, то их молитвы не будут услышаны. Если они станут просить о помощи, то им помогут кипящей водой, подобной расплавленному металлу, которая обжигает кожу. Если же они будут просить об избавлении, то им велят вернуться обратно униженными и никогда больше не обращаться к Аллаху.

**(75) А тем, кто явится к Нему, будучи верующим, совершив праведные деяния, уготованы высшие ступени —**

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ  
الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ

الْعُلَىٰ

**(76) сады Эдема, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Таково воздаяние тем, кто очистился.**

جَنَّاتٍ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ

مَنْ تَزَكَّىٰ

Правоверные, которые уверовали в Божьих посланников, руководствовались Небесными Писаниями и выполняли обязательные и желательные предписания религии, поселятся в высоких горницах и прекрасных дворцах. Они будут наслаждаться бесконечными удовольствиями на берегах журчащих ручейков. Их уделом будут вечная жизнь и величайшая радость, и они получают то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Это вознаграждение будет воздаянием тем, кто очистился от сомнений, неверия, пороков и непослушания Аллаху. Такие люди либо вообще не совершали этих величайших грехов, либо покаялись в совершенных ими грехах. А наряду с этим они очистили свои души и украсили себя правой верой и благими деяниями. Для того чтобы очиститься, человек должен очиститься от скверны и суметь обрести добро, и только при соблюдении этих двух условий человек может очиститься.

(77) Мы внушили Мусе (Моисею) откровение: «Ночью отправляйся в путь с Моими рабами и проложи для них по морю сухую дорогу. Не бойся, что тебя настигнут, и не опасайся!»

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ  
بِعِبَادِي فَأَصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي  
الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا  
تَخَشَىٰ

(78) Фараон со своим войском бросился преследовать их, но море накрыло их полностью.

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَبَنُو دَاوُدَ ۖ فَغَشِيَهُمْ  
مِنَ اللَّيْلِ مَا غَشِيَهُمْ

После того как Муса явил Фараону и его народу множество доказательств, он остался в Египте и начал призывать людей к покорности Аллаху. Он делал все возможное для того, чтобы избавить сынов Исраила от Фараона и тех страданий, которые они испытывали. Аллах явил деспотичному правителю удивительные знамения, которые подробно описаны в Священном Коране, но он надменно отворачивался от истины и продолжал угнетать сынов Исраила. И поэтому они были вынуждены скрывать свою веру от египтян и поклоняться Аллаху в своих домах. Они терпеливо сносили бесчинство Фараона и причиняемые им страдания, и тогда Всевышний Аллах решил спасти их от ненавистного врага и одарить их силой и могуществом, дабы они открыто поклонялись своему Господу и выполняли Его повеления. Аллах повелел Мусе договориться с сынами Исраила о дне, когда они покинут Египет, и сохранить это в тайне от египтян. Им было велено выступить под покровом ночи и идти без привалов, потому что Фараон и его войско непременно отправятся вслед за ними.

Сыны Исраила покинули Египет в первые часы ночи. Среди них были даже женщины и дети. А наутро об этом узнали египтяне. Они звали Своих рабов, но те не отвечали на их зов, и тогда Фараон пришел в ярость. Он велел собрать огромную армию со всех концов Египта и после восхода солнца отправился с нею по стопам сынов Исраила. Когда две огромные рати увидели друг друга, последователи Мусы сказали: «**Нас непременно настигнут**» (26:61). Они забеспокоились и перепугались: перед ними было море, а позади них находилось войско Фараона, который пришел в бешенство от их поступка. Однако Муса сохранял спокойствие, потому что он твердо верил в правдивость Божьего обещания. Он воскликнул: «**О нет! Со мной — мой Господь, и Он укажет мне прямой путь**» (26:62).

Аллах велел ему ударить посохом по воде, и стоило ему сделать это, как море разверзлось, и в нем образовалось двенадцать тропинок, по правую и левую стороны которых находились огромные столбы воды, подобные высоким горам. По воле Аллаха образовавшие тропинки были сухими, и Господь повелел сынам Исраила не опасаться того, что они будут настигнуты Фараоном или потоплены в море. Тогда сыны Исраила стали пересекать море по этим тропинкам, а Фараон и его воины отправились вслед за ними. Когда все последователи Мусы вышли на берег, а все воины Фараона вошли в развернутое море, Аллах повелел морю сомкнуться над ними. Морская пучина поглотила неверных, и они погибли все как один. А сыны Исраила наблюдали за тем, какая участь постигла их врагов, и воочию убедились в их гибели.

(79) Фараон ввел в заблуждение свой народ и не повел его прямым путем.

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ

Таковы последствия неверия, заблуждения и отказа от прямого пути. Фараон ввел свой народ в заблуждение, приукрасил в их глазах неверие и привил им отвлечение к проповедям Мусы. Он обманул свой народ и ни разу не указал ему на прямой путь. В результате он привел египтян к источнику заблуждения и обольщения, который вливается в море мучений и страданий.

**(80) О сыны Исраила (Израиля)! Мы спасли вас от вашего врага и дали вам обещание на правом склоне горы. Мы также ниспослали вам манну и перепелов.**

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَخْجَيْنَاكُمْ مِنْ  
عَدُوِّكُمْ وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ  
الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ  
وَالسَّلْوَى ﴿٨٠﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о Своей величайшей милости по отношению к ним. Он спас их от Фараона и обещал ниспослать им Небесное Писание, которое содержит славные законы и прекрасные повествования. Тем самым Аллах напомнил им о том, как благоустроил их мирскую и духовную жизнь. Затем Он напомнил им о том, как ниспослал им манну и перепелов, когда они блуждали в пустыне. Он одарил их приготовленными яствами, которые можно было употреблять в пищу без труда. Он также сказал им:

**(81) Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас, но не преступайте посредством их границы дозволенного, а не то на вас падет Мой гнев. А всякий, на кого падет Мой гнев, погибнет.**

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا  
تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ  
تَحَلَّى عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَى ﴿٨١﴾

Благодарите Аллаха за те милости, которыми Он щедро облагодетельствовал вас, и не преступайте границ дозволенного. Не используйте Его щедроты для того, чтобы совершать прегрешения, а не то вы окажетесь среди неблагодарных. И если это произойдет, то Аллах непременно разгневается на вас и подвергнет вас лютой каре. А всякий, кто попадет под Его гнев, погибнет и понесет величайший урон. Он не сумеет снискать Его благоволения и заслужить Его милость, а будет удостоен Его гнева и понесет огромные убытки. Помните об этом и не забывайте о том, что Аллах принимает покаяния Своих рабов, даже если они совершили величайшие преступления. И поэтому далее Всевышний сказал:

**(82) Воистину, Я прощаю тех, кто раскаялся, уверовал, стал поступать праведно, а потом последовал прямым путем.**

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ  
صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ﴿٨٢﴾

Аллах прощает и милует каждого, кто раскаялся в неверии, ереси и грехах, уверовал в Него, ангелов, Писания, посланников и Судный день, кто начал душой и телом совершать благодеяния и говорить только благие слова, кто последовал прямым путем благородного Посланника, ﷺ, и стал руководствоваться заповедями правой веры. Такому человеку будут прощены все совершенные ранее прегрешения, потому что он воспользовался величайшим способом обретения Божьей милости и прощения, который объединяет в себе все остальные способы достижения этой цели. Воистину, покаяние смывает совершенные ранее грехи, вера и обращение в ислам сокру-

шают исповедуемое ранее неверие, праведные деяния искупают прегрешения. Для того чтобы встать на прямой путь, обратившийся в ислам должен изучать религию Аллаха и размышлять над кораническими аятами и хадисами Пророка Мухаммада, ﷺ, постигать их прекрасный смысл и поступать строго в соответствии с приобретенными знаниями, призывать людей к истинной религии и отвергать ересь, неверие и заблуждение, бороться на пути Аллаха и при необходимости совершать переселение, а также выполнять все остальные требования божественного руководства. Благодаря этому человек искупает свои прегрешения и достигает желанной цели.

**(83) Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Зачем ты поспешил оставить свой народ?»**

﴿ وَمَا أَعَجَلَكْ عَنْ قَوْمِكَ ﴾

يَمُوسَى ﴿٨٣﴾

Всевышний обещал Мусе, что он предстанет перед Ним в течение тридцати дней и еще десяти дней для того, чтобы получить в откровении Тору. Когда наступил назначенный срок, святой пророк поспешно отправился к условленному месту, стремясь получить обещанное ему откровение. И тогда Аллах спросил его, почему он оставил свой народ позади и не потерпел, чтобы прийти к условленному месту вместе с ними.

**(84) Муса (Моисей) сказал: «Они находятся неподалеку и следуют по моим стопам, я же поторопился к Тебе, Господи, чтобы Ты остался доволен».**

﴿ قَالَ هُمْ أَوْلَاءِ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ ﴾

إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿٨٤﴾

Господи! Они находятся неподалеку и очень скоро догонят меня, я же поторопился в надежде приблизиться к Тебе и снискать Твое благоволение.

**(85) Аллах сказал: «Мы подвергли твой народ искушению после того, как ты оставил их, и самаритянин ввел их в заблуждение».**

﴿ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ ﴾

وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ﴿٨٥﴾

Твоим соплеменникам предложили поклониться тельцу, и они не проявили должного терпения и не выдержали испытания. Стоило им оказаться лицом к лицу перед испытанием, как они вернулись к неверию. Самаритянин изваял для них золотого тельца, который мычал, а затем убедил их в том, что этот телец является богом, которого ты предал забвению. Сыны Ираила поверили ему и принялись поклоняться тельцу. Харун запрещал им делать это, но они ослушались его.

**(86) Муса (Моисей) вернулся к своему народу разгневанный, опечаленный и сказал: «О мой народ! Разве ваш Господь не дал вам прекрасного обещания? Неужели этот срок оказался долгим для вас? Или же вам захотелось, чтобы на вас пал гнев вашего Господа, и потому вы нарушили данное мне обещание?»**

﴿ فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ ﴾

أَسْفًا قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ

رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَفْطَالَ

عَلَيْكُمْ أَلَمْ أَعِدْكُمْ أَن تَحِلَّ

عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ

مُوعِدِي ﴿٨٦﴾

Разве Аллах не обещал ниспослать вам Тору? Разве вам показался долгим короткий срок моего отсутствия? Неужели вы прожили без пророков и посланников так долго, что успели забыть пророческие проповеди и лишились даже остатков истинного знания? Неужели я покинул вас так давно, что вы забыли о моих наставлениях, перестали поклоняться одному Аллаху? Неужели невежество одержало верх из-за отсутствия знаний о моей пророческой миссии? О нет! Вы являетесь живыми свидетелями моей миссии и имеете о ней полное представление, и поэтому вам не может быть оправдания. Неужели вы решили разгневать своего Господа и сделали все для того, чтобы обречь себя на мучительное наказание? Вы нарушили данное мне обещание. Я велел вам следовать прямым путем и завещал вам повиноваться Харуну, но вы не послушались того, кто отсутствовал, и не уважили того, кто остался с вами.

**(87) Они сказали: «Мы не нарушали данного тебе обещания по своей воле. Мы были нагружены тяжелыми украшениями того народа и бросили их в огонь, и самаритянин тоже бросил».**

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا  
وَلَكِنَّا حَمِلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِينَةِ  
الْقَوْمِ فَقَدْ فَتَنَّا فَكَذَّبَكَ الْقَى  
السَّامِرِيُّ

Мы не сделали этого преднамеренно. Дело в том, что мы были обременены украшениями, которые взяли с собой, покидая Египет. Это были украшения, которые мы некогда заимствовали у коптов. Когда ты покинул нас, мы собрали эти украшения для того, чтобы по возвращении ты решил, что нам делать с ними. Точно так же поступил некий самаритянин.

**(88) Он изготовил для них изваяние тельца, который мычал, и они сказали: «Вот ваш бог и бог Мусы (Моисея), но он забыл его».**

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا لَهُ  
خَوَارٍ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ  
مُوسَىٰ فَتَنِي

В тот день, когда было потоплено войско Фараона, этот самаритянин увидел след Божьего посланца и решил взять горсть земли с этого следа. Ему было внушено, что если он бросит эту горсть земли на какую-либо вещь, то она непременно оживет. И это должно было стать искушением и испытанием для людей. Самаритянин бросил землю на изваяние тельца, и тот начал двигаться и мычать. А люди сказали: «Муса отправился искать своего Господа, а тот оказался рядом с нами, но Муса предал его забвению». Это свидетельствовало о глупости и безрассудстве сынов Израила. Еще недавно этот странный телец представлял собой безжизненные предметы, а теперь он замычал, и они решили, что он является Господом небес и земли.

**(89) Неужели они не видели, что он не говорил им в ответ ни слова и не был способен навредить им или принести им пользу?**

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا  
وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا

Неужели они не задумывались над тем, почему этот телец не разговаривает с ними и не отвечает речью на их обращения? Неужели они не видели, что он не спо-

собен принести им пользу или причинить вред? Истинное божество заслуживает поклонения благодаря своим совершенным качествам, божественным речам и достохвальным деяниям. Как же может человек, который по воле Аллаха обладает даром речи и способен творить добрые и злые дела, поклоняться творению, которое уступает ему по своим качествам?

**(90) Харун (Аарон) сказал им до этого:**  
**«О мой народ! Вас искушают этим.**  
**Ваш Господь — Милостивый. Следуйте**  
**за мной и повинуйтесь моим велениям».**

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَنْقَوْمِ  
 إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ  
 فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾

Сыны Исраила усомнились в основном вопросе веры и не имели оправдания своему поступку, потому что Харун удерживал их от поклонения тельцу. Он говорил, что мычащее изваяние является искушением и что Единственным Господом является Милостивый Аллах. Он напоминал им о том, что только Аллах одаряет людей зримыми и незримыми благами и оберегает их от зла и что им надлежит повиноваться ему и отречься от поклонения тельцу.

**(91) Они сказали: «Мы не перестанем**  
**поклоняться ему, пока Муса (Моисей)**  
**не вернется к нам».**

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى  
 يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى ﴿٩١﴾

Когда же Муса вернулся к своему народу, он стал упрекать и бранить своего брата.

**(92) Муса (Моисей) сказал: «О Харун**  
**(Аарон)! Когда ты увидел, что они впали**  
**в заблуждение, что помешало тебе**

قَالَ يَهْرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ  
 ضَلُّوا ﴿٩٢﴾

**(93) последовать за мной? Неужели ты**  
**ослушался меня?»**

أَلَا تَتَّبِعُنِي أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾

Почему ты не поспешил сообщить мне о случившемся? Неужели ты послушался моих наставлений? Дело в том, что прежде Муса сказал Харуну: «Оставайся вместо меня среди моего народа, поступай праведно и не следуй путем распространяющих нечестие» (7:142). Выражая свое порицание брату, Муса взял его за голову и начал дергать его за бороду. Тогда Харун попытался ублажить родного брата и назвал его сыном своей матери.

**(94) Харун (Аарон) сказал: «О сын моей**  
**матери! Не хватай меня за бороду**  
**и за голову. Я боялся, что ты скажешь:**  
**“Ты разобщи сынов Исраила (Израиля)**  
**и не выполнил моих наставлений”».**

قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا  
 بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ  
 بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾

Ты велел мне замещать тебя в твое отсутствие, и если бы я покинул сынов Исраила, то послушался бы твоей воли. Я не сделал этого, потому что опасался разгневать тебя. Ты стал бы упрекать меня в том, что по моей вине сыны Исраила остались без старшего и разошлись во мнении. Посему не считай меня нечестивым человеком и не позволяй нашим врагам злорадоваться.

Муса пожалел о том, что грубо обошелся со своим братом и сказал: «Господи! Прости меня и моего брата и введи нас в Свою милость, ибо Ты — Милосерднейший из милосердных» (7:151). Затем он обратился к самаритянину.

(95) Муса (Моисей) спросил: «А что ты скажешь, самаритянин?»

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَمِرِيُّ ﴿٩٥﴾

Зачем ты совершил этот гнусный поступок?

(96) Тот сказал: «Я видел то, чего не видели они. Я взял пригоршню со следов посланца (коня Джibriла) и бросил ее. Моя душа соблазнила меня на это».

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ  
فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ  
فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي  
نَفْسِي ﴿٩٦﴾

По мнению толкователей Корана, самаритянин увидел Джibriла, который в тот момент находился верхом на лошади. Это произошло тогда, когда сыны Исраила вышли на берег, а Фараон и его воины начали тонуть. Самаритянин схватил горсть земли, на которой остался след от копыт лошади, и бросил ее в огонь при изваянии тельца.

(97) Муса (Моисей) сказал: «Ступай! В этой жизни тебе придется говорить: “Я не касаюсь вас, а вы не касайтесь меня!”. А затем наступит срок, которого тебе не удастся избежать. Смотри же на своего бога, которому ты предавался. Мы сожжем его и развеем его по морю».

قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ  
أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ  
مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ، وَانظُرْ إِلَى إِلٰهِكَ  
الَّذِي ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّهُ  
ثُمَّ لَنَسْفَعْنَهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾

В этой жизни тебя постигнет наказание, по причине которого люди будут избегать тебя и не станут прикасаться к тебе. Если же кто-нибудь захочет приблизиться к тебе, ты закричишь: «Не касайтесь меня! Не приближайтесь ко мне!» Это будет наказанием за то, что ты прикоснулся к тому, чего не касался никто другой, и осмелился совершить то, чего не совершал никто прежде. А когда наступит неизбежный день, ты получишь воздаяние за все совершенные тобой добрые и злые деяния. Смотри же на то, как мы будем сжигать твоего тельца.

Муса сдержал свое обещание и сжег тельца, и если бы он действительно был богом, то сумел бы избежать подобной участи. Он сделал это на глазах у сынов Исраила, потому что любовь к нему успела проникнуть в их сердца. Он сжег животное и рассеял его прах по морю, дабы любовь к идолу навсегда покинула сердца его соплеменников. А если бы он оставил тельца в живых, то это стало бы очередным испытанием для сынов Исраила, потому что в человеческих сердцах чаще всего преобладает тяга к дурному и порочному. А после того, как сыны Исраила осознали свое заблуждение, святой пророк возвестил им о том, кто действительно заслуживает поклонения и обожествления и не имеет себе равных. Он сказал:

**(98) Вашим Богом является Аллах, кроме Которого нет иного божества. Он объемлет знанием всякую вещь».**

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

Никто иной не заслуживает поклонения, обожествления и любви. На Него одного люди должны надеяться, Его одного они должны бояться, и к Нему одному они должны обращать свои молитвы, потому что только Он лишен любых недостатков и пороков. Он обладает прекрасными именами, величественными качествами и всеобъемлющим знанием. Он один одаряет Своих рабов щедрыми дарами и оберегает их от зла. И поэтому только Он является истинным Богом, который заслуживает поклонения и обожествления.

**(99) Вот так Мы рассказываем тебе вести о том, что было в прошлом. Мы уже даровали тебе Напоминание.**

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ﴿٩٩﴾

Всевышний напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о Своей милости по отношению к нему, которая проявляется в том, что ему открываются знания о давно минувших событиях. Одним из таких откровений стала эта славная история, в которой содержится много мудрых положений. Ее правдивость не отрицают даже люди Писания. Ты никогда не изучал историю прежних народов и не обучался у книжников, и, несмотря на это, твои знания полностью соответствуют сохранившимся у них правдивым повествованиям. Воистину, это свидетельствует о том, что ты действительно являешься посланником Аллаха, ﷺ, и что принесенное тобой учение является сущей правдой. Ниспосланный тебе Священный Коран представляет собой щедрый и бесценный дар. В нем содержатся знания о прежних и будущих народах и откровения, благодаря которым люди могут поминать совершенные имена и качества Аллаха и всегда помнить о религиозных предписаниях, запретах и воздаянии. Человеческий разум и подсознание свидетельствуют о красоте и совершенстве коранических предписаний, а Коран не перестает напоминать людям о заключенном в нем знании.

Он был назиданием для посланника Аллаха, ﷺ, и остается назиданием для его последователей. А это значит, что каждый мусульманин обязан покориться коранической истине, повиноваться ниспосланным в Писании повелениям, почитать его надлежащим образом, обучаться ему, обучать других и следовать прямым путем, который освещается светом этого откровения. Если же человек отворачивается от него или даже отказывается уверовать в него, то тем самым он отвергает величайшую из Божьих милостей и обрекает себя на заслуженное наказание. Вот почему далее Всевышний сказал:

**(100) Кто отвернется от него (Корана), тот понесет в День воскресения тяжелую ношу.**

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾

**(101) Они пребудут в таком состоянии вечно. Скверна будет их ноша в День воскресения!**

خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾

Кто отказывается уверовать в Священный Коран, пренебрегает его повелениями и запретами либо считает необязательным постижение его истинного смысла, тот взваливает на свои плечи бремя величайшего греха. Именно этот грех подталкивает человека к неверию и заблуждению, в результате чего человек обрекает себя вечно нести бремя этого греха. В День воскресения злодеяния обернутся для него наказанием, и он будет вечно вкушать плоды своих больших и малых прегрешений. Как же скверно бремя адских мучеников! Как же мучительно наказание, которое ожидает их в День воскресения!

**(102) В тот день подуют в Рог, и в тот день Мы соберем грешников синими (синеглазыми).**

يَوْمَ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ

الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾

**(103) Они будут переговариваться шепотом: «Вы пробыли там (в мирской жизни) всего десять дней!»**

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا

عَشْرًا ﴿١٠٣﴾

**(104) Нам лучше знать, о чем они будут говорить. Самый примерный из них скажет: «Вы пробыли там (в мирской жизни) всего один день».**

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ

أَمْثَلَهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾

Когда ангел подует в Рог, и люди выйдут из могил, каждый из них займет свое место. Богобоязненные праведники будут собраны перед Милостивым Аллахом почтенной делегацией, а грешники изменятся в облике до неузнаваемости. От страха, переживаний и невыносимой жажды они посинеют. Они будут переговариваться друг с другом шепотом о том, какой короткой была мирская жизнь и как быстро наступило воскрешение. Одни грешники скажут: «Мы не прожили на земле и десяти дней». Другие нечестивцы станут утверждать иное, но Аллаху будет прекрасно известно, о чем именно они будут шептаться. Он услышит, как самый справедливый и самый точный из грешников скажет, что они пробыли на земле менее одного дня. Все это означает, что неверные станут сильно сожалеть о том, что они потеряли прожитую ими короткую жизнь. Они заблуждались и пренебрегали истиной, отворачивались от всего, что могло принести им пользу, и устремлялись к тому, что обрекало их на страдания. И вот наступило время возмездия, и исполнилось обещание Господне. И неверным остается только сожалеть о содеянном и призывать собственную погибель.

Это откровение похоже на следующий аят: «Аллах скажет: “Сколько лет вы пробыли на земле?” ❁ Они скажут: “Мы пробыли день или часть дня. Лучше спроси тех, кто вел счет”. ❁ Он скажет: “Вы пробыли немного, если бы вы только знали. ❁ Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас ради забавы и что вы не будете возвращены к Нам?”» (23:112–115).

Затем Всевышний Аллах поведал об ужасах Судного дня, когда Вселенная начнет сотрясаться, а все сущее придет в волнение. Он сказал:

**(105) Они спрашивают тебя о горах. Скажи: «Мой Господь развеет их**

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا

رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾

**(106) и оставит только гладкую равнину.**

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

**(107) Не увидишь ты на ней ни углубления, ни возвышения».**

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٧﴾

О Мухаммад! Люди станут спрашивать тебя, что же произойдет в День воскресения с горами и останутся ли они стоять, как прежде. Поведай им о том, что твой Господь вырвет горы со своих мест, после чего они станут мягкими, как расчесанная шерсть. Затем они превратятся в песок, а затем — в развеянный прах. Они исчезнут и сровняются с землей, которая превратится в гладкую равнину, на которой не будет ни углублений, ни возвышенностей. Земля будет совершенно плоской и вместит на своей поверхности все творения. Люди будут собраны вместе и без труда услышат зов глашатая. Вот почему далее Всевышний сказал:

**(108) В тот день они последуют за глашатаем, и им не удастся уклониться от этого. Их голоса перед Милостивым будут смиренны, и ты услышишь только тихие звуки.**

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ، وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

Как только люди воскреснут из могил, они услышат зов глашатая, который велит им явиться на ристалище Судного дня. Они поспешно ответят на его призыв и устремятся к ристалищу. И при этом ни один человек не повернет вспять и не свернет направо или налево. Зов глашатая будет правдивым и истинным, и все люди услышат его и покорно явятся к Милостивому Аллаху. Вокруг будет царить тишина, нарушать которую будут только звуки шагов и робкий шепот. Люди будут охвачены страхом и молча будут дожидаться приговора Милостивого Аллаха, а их лица будут выражать смирение и покорность. Богатые и бедные, мужчины и женщины, свободные и рабы, правители и простолюдины — в этот великий час все они будут молча стоять на коленях, притупив взоры и склонив головы, не ведая о том, что ожидает их впереди. Всевышний сказал: **«Когда же раздастся Оглушительный глас, в тот день человек бросит своего брата, свою мать и своего отца, свою жену и своих сыновей, ибо у каждого человека своих забот будет сполна»** (80:33–37). И тогда справедливый Судия вынесет свой приговор, по которому праведники будут щедро вознаграждены, а грешники окажутся в великом убытке. Но при этом все творения смогут убедиться в милости, добродетели и всепрощении своего Великодушно-го, Милостивого и Милосердного Господа.

Безграничность божественной милости невозможно ни передать словами, ни представить, но в День воскресения все творения станут очевидцами того, как этой милости будут удостоены праведники, которые уверовали в Аллаха и Его посланников.

Почему же мы смеем надеяться на это? Почему мы верим в это? Потому что мы твердо знаем, что милость Аллаха превосходит Его гнев. Его великодушные объемлет все сущее, и для того чтобы убедиться в этом, достаточно взглянуть на неисчислимы мирские блага, которыми облагодетельствованы творения. Что же касается Последней жизни, то при упоминании о ней Всевышний Аллах неоднократно называл себя Милостивым: **«Их голоса перед Милостивым будут смиренны»**; **«В тот день, когда Дух (Джибрил) и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Милостивый, и говорить они будут правду»** (78:38); **«В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому»** (25:26).

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Милость Аллаха состоит из ста частей, и только одну часть Он ниспослал Своим рабам, благодаря чему они относятся друг к другу с милостью и состраданием. Даже животное приподнимает копыто для того, чтобы не затоптать своего детеныша, потому что в его сердце заложено милосердие. А когда наступит День воскресения, к этой части милости присоединится еще девяноста девять частей, благодаря чему Аллах смилостивится над Своими рабами». Пророк, ﷺ, также сказал: «Аллах проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к собственному ребенку».

Человек может говорить о милости Аллаха, что угодно, но она все равно будет превыше всего сказанного. Он может представлять ее себе, какой угодно, но она все равно окажется больше. Пречист Тот, Кто проявляет милость, когда милует и вознаграждает и даже когда поступает справедливо и наказывает! Пречист Тот, Чья милость осеняет все сущее и чье великодушие объемлет всякую тварь! Преславен Тот, Кто не нуждается в Своих рабах, но проявляет к ним сострадание! Его рабы непрестанно нуждаются в Его заботе и не способны прожить без Его щедрот даже мгновение ока.

**(109) В тот день заступничество не поможет никому, кроме тех, кому Милостивый позволит и чьими речами Он будет доволен.**

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ  
أُذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا

Никто не сможет заступиться за людей перед Аллахом, кроме тех, кому Аллах позволит ходатайствовать. Этими заступниками будут пророки и посланники, а также другие приближенные рабы. И заступаться они будут только за тех, кто искренне исповедовал правую веру и снискал благоволение Аллаха. Если же эти условия не будут выполнены, то никто не сможет ходатайствовать перед Аллахом за других.

**(110) Он знает их будущее и прошлое, но они не способны объять Его своим знанием.**

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا  
يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا

**(111) Лица смиряются перед Живым, Вседержителем, и разочарование постигнет тех, кто понесет бремя несправедливости.**

وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ  
وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا

**(112) А тот, кто совершал праведные дела, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления.**

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ  
مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا

هَضْمًا

В тот день люди будут поделены на две группы. В одну группу войдут несправедливые грешники, которые исповедовали неверие. Их участью будут разочарование, лишения, мучительное адское наказание и гнев Справедливого Судии. А вторую группу составят верующие, которые уверовали во все, во что предписал уверовать Аллах, и выполняли обязательные и желательные предписания религии. Они не будут опасаться несправедливости и притеснения, потому что никто не припишет им злодеяний, которых они не совершали, и не умалит совершенных ими благодеяний. Напротив, им будут прощены грехи и пороки, а их воз-

награждение будет приумножено. Всевышний сказал: «Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется хорошим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой» (4:40).

**(113) Таким образом Мы ниспослали его в виде Корана на арабском языке и подробно разъяснили в нем Свои угрозы, чтобы они устрашили или чтобы это стало для них назиданием.**

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا  
وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ  
يَتَّقُونَ أَوْ يُحَدِّثُ هُمْ ذِكْرًا

Это Писание ниспослано на благородном арабском языке, который понятен и ясен каждому арабу. Люди понимают слова этого Откровения, осознают его смысл и вникают в ниспосланные угрозы и предупреждения. Иногда об этих угрозах напоминают имена Аллаха, свидетельствующие о Его справедливости и неизбежности возмездия. Иногда о них напоминают поучительные истории о судьбах народов, которые были искоренены в прошлом и стали назиданием для последующих поколений. Иногда о них напоминают скверные последствия грехов и пороков, иногда — ужасы и тревожные события, которые произойдут в День воскресения, а иногда — описание Ада и невыносимых адских мук. Все это является милостью Аллаха по отношению к людям, потому что заставляет их страшиться Господа и остерегаться злодеяний, ослушания и всего, что может причинить человеку вред.

Вместе с тем Священный Коран является назиданием, из которого люди узнают о том, как можно повиноваться Аллаху и творить добро, которое принесет им огромную пользу. Коран подталкивает людей исповедовать богобоязненность и совершать праведные дела во многом благодаря тому, что он ниспослан на арабском языке и содержит ясные угрозы. А если бы он был ниспослан на ином языке и не разъяснял бы людям страшные последствия их грехов, то он не оказывал бы на них такого воздействия.

Упомянутое выше справедливое воздаяние, а также ниспосланные в Писании религиозные предписания являются следствием божественной власти, и поэтому далее Всевышний сказал:

**(114) Превыше всего Аллах, Истинный Царь! Не торопись читать Коран, пока ниспослание откровения тебе не будет завершено, и говори: «Господи! Приумножь мои знания».**

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ  
بِالْقُرْآنِ أَنْ يَفْضَىٰ إِلَيْكَ  
وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

Преславен, превелик и пречист Аллах, Который лишен любых пороков и недостатков. Божественная власть является Его неотъемлемым качеством, и поэтому все творения являются Его рабами и покорны законам Его предопределения и шариата. Его существование, власть и совершенство являются сущей правдой. Однако все эти качества могут быть совершенными только в том случае, если они присущи истинному Властелину. Именно таковым является Аллах. Его творения тоже могут обладать властью, но их власть тленна и коротка, тогда как власть Живого Вседержителя и Славного Властелина не прейдет во веки веков.

О Мухаммад! Будь терпелив и не спеши повторять кораническое откровение вслед за Джibriлем, пока он читает его тебе. Когда же он завершит ниспослание откровения, то читай его следом. Воистину, Аллах обещал собрать Коран в твоём

сердце и прочесть его тебе целиком. Всевышний сказал: **«Не шевели своим языком, повторяя его (Коран), чтобы поскорее запомнить. ﴿ Нам надлежит собрать его и прочесть. ﴿ Когда же Мы прочтем его, то читай его следом. ﴿ Нам надлежит разъяснять его ﴾ (75:16–19).**

Стремление Пророка Мухаммада, ﷺ, поскорее запомнить откровение свидетельствовало о его любви к знаниям, и поэтому Всевышний повелел ему молиться о приумножении его знания. Воистину, знания приносят человеку благо, и человек всегда должен стремиться приумножить благо. Однако распоряжается им только Аллах, и поэтому приобрести знания можно только благодаря усердию и труду. Наряду с этим человек должен стремиться к знаниям, просить Аллаха помочь ему в достижении этой цели и каждый миг подчеркивать свою нужду в Божьей милости.

Из обсуждаемого нами аята становится ясно, как учащиеся должны вести себя на занятиях. Они должны иметь терпение и не перебивать преподавателя или лектора во время объяснения темы, дабы не мешать ему излагать свои мысли. Когда же преподаватель заканчивает объяснение темы, учащиеся могут задать ему вопрос. Если же учащийся задает вопрос и перебивает для этого преподавателя, то он лишается большого блага. В то же время преподаватель, которому задают вопрос, должен выслушать вопрос до конца, вникнуть в него и только после этого ответить учащемуся, потому что соблюдение этого этикета позволяет преподавателю дать точный и полный ответ.

**(115) Прежде Мы заключили завет с Адамом, но он забыл, и Мы не нашли у него твердой воли.**

وَلَقَدْ عَاهَدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلُ  
فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

Мы заключили с Адамом завет и взяли с него слово соблюдать этот завет надлежащим образом. Он покорился Нашей воле и вознамерился исправно выполнить свои обязанности, но впоследствии забыл о том, что ему было велено. Его былая решимость пропала, и он совершил проступок, который стал примером для его потомков. Люди унаследовали от Адама это качество и стали забывать о своих обязанностях, уподобляясь своему прародителю. Адам совершил грех, и его потомки стали совершать грехи. Он нарушил твердое намерение соблюсти завет, и его потомки последовали его примеру. Затем он поспешно раскаялся в содеянном и признал свою ошибку, и тогда Аллах простил его и обещал простить всех, кто последует его примеру и откажется от несправедливости.

В последующих семи аятах Всевышний Аллах более подробно описал то, что изложено в этом откровении, и сказал:

**(116) Вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис отказался.**

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ  
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

После того как Аллах своими руками завершил сотворение Адама, обучил его именам творений и почтил великой милостью, Он повелел ангелам пасть ниц перед человеком и тем самым выразить ему свое почтение. Ангелы тотчас повиновались Господу, и только Иблис, который находился среди них, надменно отказался поклониться Адаму и сказал: **«Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины» (38:76).** Это было свидетельством величайшей ненависти, которую Иблис испытывал к Адаму и его супруге. Зависть породила в нем ненависть, и поэтому Аллах предостерег Адама и его супругу от этого коварного врага.

(117) Мы сказали: «О Адам! Это — враг тебе и твоей жене. Пусть же он не выведет вас из Рая, а не то ты станешь несчастным.

فَقُلْنَا يَتَّادُمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ  
وَلِرَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ  
الْجَنَّةِ فَتَشْقَى ﴿١١٧﴾

Не обрекай себя на несчастье и изгнание из Рая, в котором ты наслаждаешься прекрасными благами и совершенным покоем.

(118) В нем ты не будешь голодным и нагим.

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى ﴿١١٨﴾

(119) В нем ты не будешь страдать от жажды и зноя».

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ﴿١١٩﴾

Тебе разрешается наслаждаться яствами и напитками, облачатся в прекрасные одеяния, и ты никогда не познаешь усталости и утомления. Тебе разрешается пользоваться любыми благами, но запрещается есть плоды одного единственного дерева.

Всевышний сказал: «О Адам! Поселись в Раю вместе со своей супругой. Ешьте там вволю, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, а не то окажетесь одними из беззаконников» (2:35).

(120) Но дьявол стал шептать ему и сказал: «О Адам! Показать ли тебе дерево вечности и непреходящей власти?»

فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ  
يَتَّادُمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ  
وَمُلْكٍ لَا يَبْلَى ﴿١٢٠﴾

Сатана решил соблазнить Адама и его супругу и пообещал, что плоды запретного дерева позволят им обрести вечную жизнь и неограниченную власть. Он представился добрым советчиком и завел теплую беседу для того, чтобы обольстить людей и ввести их в заблуждение.

(121) Они оба поели с него, и тогда им стали видны их срамные места. Они стали прилеплять на себе райские листья. Адам ослушался своего Господа и впал в заблуждение.

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتَ هُمَا  
سَوْءَ تُوهُمَا وَطَفِيفًا خِصْفَانِ عَلَيْهِمَا  
مِنَ وَّرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ  
فَغَوَى ﴿١٢١﴾

Они послушались сатану, но стоило им съесть плоды запретного дерева, как обнажились их тела. Они осознали свой грех и увидели срамные места друг друга, хотя прежде эти места были прикрыты одеждой. И тогда они принялись прикрывать свои срамные места листьями райских деревьев и испытали великий стыд, о величине которого известно одному Аллаху.

(122) Потом Господь избрал его, принял его покаяние и наставил на прямой путь.

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ  
وَهَدَى ﴿١٢٢﴾

Адам поспешно раскаялся в содеянном и обратился к Аллаху со словами: «Господь наш! Мы поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь нас и не смилостивишься над нами, то мы непременно окажемся одними из потерпевших урон» (7:23). Аллах сделал его своим избранником и помог ему принести покаяние. Он простил ему содеянное и наставил его на прямой путь, благодаря чему после покаяния он стал еще более праведным, нежели до этого. Коварный враг потерпел неудачу, и его козни обратились против него самого. А Адам и его потомки были удостоены великой милости, которая обязывает их выражать признательность своему Господу, благодарить Его за ниспосланные блага и остерегаться врага, который днем и ночью готов напасть на них из засады. Всевышний сказал: «О сыны Адама! Не позволяйте дьяволу совратить вас, подобно тому, как он вывел из Рая ваших родителей. Он сорвал с них одежды, чтобы показать им их срамные места. Воистину, он и его сородичи видят вас оттуда, где вы их не видите. Воистину, Мы сделали дьяволов покровителями и помощниками тех, которые не веруют» (7:27).

(123) Он сказал: «Низвергнитесь отсюда вместе, и одни из вас будут врагами других. Если же к вам явится от Меня верное руководство, то всякий, кто последует Моему верному руководству, не окажется заблудшим и несчастным.

قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ  
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي  
هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ  
وَلَا يَشْقَى

Всевышний поведал о том, что Адаму и Иблису было велено низойти на землю. При этом Адаму и его потомкам надлежало остерегаться сатаны, считать его своим заклятым врагом и бороться с ним без устали. Им было обещано, что Аллах ниспослет на землю Писания и отправит посланников, которые будут предостерегать людей от явного врага и разъяснять, как можно встать на прямой путь, ведущий к Аллаху и Райской обители. Им было сказано, что всякий, кто прислушивается к Божьему руководству и последует за посланниками и Писаниями, станет выполнять Божьи повеления и не будет нарушать запреты, никогда не сойдет с прямого пути ни при жизни на земле, ни после смерти. Такой человек не будет несчастен, потому что он будет неуклонно следовать прямым путем в мирской жизни и обретет счастье и безопасность в жизни будущей.

Коран гласит: «Мы сказали: “Низвергнитесь отсюда все!” Если к вам явится руководство от Меня, то те, которые последуют за Моим руководством, не познают страха и не будут опечалены» (2:38). Таким будет вознаграждение тем, кто следовал прямым путем, верил в небесное откровение и не оспаривал истину сомнительными доводами, выполнял предписания религии и не отворачивался от них, потакая своим низменным желаниям.

(124) А кто отвернется от Моего Напоминания, того ожидает тяжкая жизнь, а в День воскресения Мы воскресим его слепым».

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ  
مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
أَعْمَى

Небесное Писание напоминает людям о самой заветной цели, и если человек отворачивается от него или вообще отказывается уверовать в него, то его дерзость

оборачивается для него наказанием. Комментаторы считали, что под жизнью, проведенной в тяготах, подразумеваются мучения в могиле, которая будет стеснять и сжимать мученика. Этот аят является одним из нескольких откровений, которые свидетельствуют об истинности наказания в могиле.

Всевышний сказал: «Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унижительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знамениями”» (6:93); «Но помимо величайших мучений Мы непременно дадим им вкусить меньшие мучения» (32:21); «Аллах защитил его от зла того, что они замыслили, а род Фараона окружили (или поразили) скверные мучения —  Огонь, в который их ввергают утром и после полудня. А в День наступления Часа подвергните род Фараона самым жестоким мучениям!» (40:45–46).

Все эти аяты свидетельствуют о правдивости наказания в могиле. Что же касается обсуждаемого нами аята, то, скорее всего, праведные предки истолковывали его подобным образом, потому что он заканчивается упоминанием о наказании в День воскресения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Некоторые толкователи считали, что тяжкая жизнь людей, которые отворачиваются от напоминания Аллаха, складывается из забот, печалей, трудностей и страданий на земле, а также мучений в могиле и в День воскресения. При этом они обосновывали свои утверждения тем, что Аллах не связал тяготы с определенным этапом человеческой жизни.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что неверные в Судный день будут лишены зрения. По этому поводу в Коране сказано: «В День воскресения Мы соберем их лежащими ничком, слепыми, немymi, глухими» (17:97).

(125) И скажет он: «Господи! Почему Ты воскресил меня слепым, если раньше я был зрячим?»

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا

Неверные будут унижены и раздосадованы. Их положение будет причинять им невыносимые страдания, и они будут вспоминать о том, что в своей мирской жизни они были зрячими. И поэтому они спросят, почему они оказались в таком отратительном положении.

(126) Аллах скажет: «Вот так! Наши знамения явились к тебе, но ты предал их забвению. Таким же образом сегодня ты сам будешь предан забвению».

قَالَ كَذٰلِكَ اٰتٰتَكَ ءَايٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا  
وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى

Ты забыл ниспосланное тебе Писание и отвернулся от него, и поэтому сегодня ты будешь предан забвению и брошен в пучинах адских мук. Таким было твое злодеяние, и ты получил достойное воздаяние. Ты был слеп к Божьим назиданиям, избегал их, предавал их забвению и не вспоминал о своих обязанностях, и поэтому Аллах лишил тебя зрения. Тебя пригнали к Аду слепым, немым и глухим, и Аллах отвернулся от тебя и бросил тебя гореть в Адском Пламени.

(127) Так Мы воздаем тем, кто излишествовал и не уверовал в знамения своего Господа. А мучения в Последней

وَكَذٰلِكَ نَجْزِي مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيٰتِ رَبِّهٖ ۗ وَلَعَذَابُ

жизни будут еще более тяжкими и длительными.

الْآخِرَةَ أَشَدُّ وَأَبْقَى

Такое возмездие ожидает каждого, кто преступал границы дозволенного, совершал грехи и не ограничивался тем, что ему позволил Аллах, а также отвергал знамения, которые ясно свидетельствовали о правдивости и необходимости веры. Аллах не поступит с такими людьми несправедливо и не подвергнет их незаслуженному наказанию, потому что они сами излишествовали, исповедовали неверие и обрекли себя на страдания. Они получают наказание в мирской жизни, но наказание в жизни будущей будет намного мучительнее, потому что оно никогда не прекратится. Все это означает, что человек обязан страшиться и остерегаться наказания в Последней жизни.

**(128) Неужели их не привело на прямой путь то, что Мы погубили до них столько поколений, по жилищам которых они ходят? Воистину, в этом — знамения для обладающих разумом.**

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ  
الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ إِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى

Неужели участь, которая постигла древние народы, не подталкивает упрямых неверных встать на прямой путь и отречься от заблуждения и бесчинства? Они прекрасно знают историю этих народов, передают рассказы о них из поколения в поколение и воочию видят развалины их поселений. Они знают о народах Худа, Салиха и Лута, которые отвергли Божьих посланников, отвернулись от Небесных Писаний и были удостоены мучительного наказания. Почему же тогда неверные чувствуют себя в безопасности от наказания Аллаха, которое некогда постигло их предшественников? Всевышний сказал: «Разве ваши неверующие лучше тех? Или же у вас есть неприкосновенность, упомянутая в Писаниях?» (54:43). Нет у неверных охранной грамоты, и они ничуть не лучше своих предшественников и не заслуживают избавления от наказания. Более того, они хуже прежних неверных, потому что отказались уверовать в лучшего из посланников и отвернулись от наилучшего из Писаний. Аллах не обещал им избавления, и их многочисленность не принесет им пользы и не спасет их от наказания. Напротив, все они будут унижены и опозорены.

Из всего сказанного следует, что гибель предыдущих поколений является одним из обстоятельств, благодаря которым люди могут найти прямой путь. Это обстоятельство свидетельствует о правдивости Божьих посланников и порочности заблудших народов. Однако далеко не каждый способен извлечь пользу из Божьих знамений. Этой чести удостаиваются только благоразумные мужи, которые обладают трезвым рассудком, чистой душой и здравым умом, который заставляет их удаляться от всего скверного и порочного.

**(129) Если бы не было прежде Слова от твоего Господа и если бы не назначенный срок, то оно (наказание) уже обязательно наступило бы.**

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ  
لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى

Этими словами Господь утешил Своего пророка, ﷺ, и призвал его воздержаться от проклятий в адрес неверных, которые отворачиваются от истины. Невер-

рие и безбожие обрекают этих людей на страдания и мучения, от которых им не удастся избавиться, потому что Аллах сделал наказание неизбежным последствием грехов и злодеяний. Неверные уже встали на этот путь, но Аллах отсрочил их наказание и дал слово не подвергать Своих рабов лютой каре до наступления установленного срока. И если грешники возвращаются на путь своего Господа до исполнения Божьего обещания, то Он принимает их покаяния и избавляет их от наказания.

**(130) Посему будь терпелив к тому, что они говорят, и прославляй хвалой своего Господа перед восходом солнца и перед его закатом (совершай рассветный и послеполуденный намазы), славь его в течение ночи (совершай вечерний и ночные намазы), а также в начале и конце дня (совершай полуденный и закатный намазы). Быть может, ты останешься доволен.**

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ  
بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ  
وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ أَآنَائِ اللَّيْلِ  
فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ  
تَرْضَىٰ

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, терпеливо сносить причиняемые многобожниками обиды и искать поддержки у Аллаха благодаря восхвалению Его в самые прекрасные часы: перед восходом и закатом солнца, в начале и конце дня, а также среди ночи. О Мухаммад! Возможно, если ты станешь поступать так, то останешься доволен тем вознаграждением, которое достанется тебе при жизни на земле и после смерти. Благодаря поклонению Господу ты обретешь покой и получишь большое удовольствие, и это поможет тебе забыть об оскорблениях соплеменников и всегда проявлять должное терпение.

**(131) Не заглядывайся на то, чем Мы наделили некоторых из них (неверующих), чтобы подвергнуть их этим искушению. Это — блеск земной жизни, а удел твоего Господа лучше и долговечнее.**

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا  
بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ  
خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ

Не любуйся земным богатством и людьми, которые наслаждаются им. Прекрасные яства, ароматные напитки, роскошные убранства, восхитительные дома, красивые женщины — все это блеск земной жизни, который восхищает тех, кто обольщен земной жизнью. Они пользуются мирскими благами, но отворачиваются от Последней жизни, потому что являются людьми несправедливыми. Очень скоро эти удовольствия прервутся, а все земные прелести истлеют. И тогда погибнут те, кто был влюблен в мирскую жизнь. Они будут горько сожалеть, но это не принесет им никакой пользы. Когда наступит День воскресения, они осознают свое бедственное положение и поймут, что мирские блага были всего лишь искушением и испытанием, благодаря которому выяснилось, кто польстился на преходящие удовольствия, а кто предпочел вершить добрые дела. Всевышний сказал: «Воистину, все, что есть на земле, Мы сделали украшением для нее, чтобы испытать людей и выявить, чьи деяния окажутся лучше. ✨ Воистину, все, что есть на земле, Мы превратим в безжизненный песок» (18:7–8).

Однако есть великий удел, который превосходит мирские прелести по существу и по качествам. Это — правильные познания и правая вера, которыми одаряют человека в мирской жизни, а также вечные блага и преспокойная жизнь по соседству с Милосердным Господом после воскрешения. Этот удел долговечнее мирских благ, потому что он никогда не иссякнет. Всевышний сказал: **«Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, хотя Последняя жизнь — лучше и дольше»** (87:16–17).

В обсуждаемом нами аяте содержится указание на то, что если человек наблюдает за собой склонность к мирским благам и стремление к роскоши, то ему следует вспомнить щедрое вознаграждение Господа и сравнить его с тленными земными удовольствиями.

**(132) Вели своей семье совершать намаз и сам терпеливо совершай его. Мы не просим у тебя удела, ведь Мы Сами наделяем тебя уделом. А добрый исход — за богобоязненностью.**

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا  
لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ  
وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى

Призови своих домочадцев исправно совершать обязательные и добровольные намазы и не позволяй им расслабляться. Для того чтобы исправно совершать намаз, люди должны выполнять все действия, без которых намаз считается незаконченным и несовершенным. Поэтому фактически Пророку Мухаммаду, ﷺ, было велено обучать людей тому, как надлежит правильно молиться и что делает намаз недействительным.

Наряду с этим ему самому было велено терпеливо совершать намаз, выполняя его обязательные предписания и проявляя смирение перед Господом. Человеческая душа неохотно подчиняется этому повелению, но каждый мусульманин должен бороться против своих страстей, заставить себя исправно совершать намаз и проявлять должное терпение. Воистину, если человек регулярно совершает намаз надлежащим образом, то он исправно выполняет и все остальные предписания религии. Если же он допускает упущения в намазе, то он пренебрегает и остальными повелениями Господа.

Затем Всевышний Аллах обещал Своему посланнику, ﷺ, одарить его пропитанием, дабы мирские заботы не отвлекали его от соблюдения религиозных предписаний. Однако Аллах обязался ниспосылать пропитание не только Пророку Мухаммаду, ﷺ, но и всем остальным творениям. И в первую очередь это относится к тем, кто выполняет повеления своего Господа и непрестанно поминает Его. А поскольку мирские блага обязательно достаются как богобоязненным, так и неблагодарным рабам, человек обязан, прежде всего, заботиться о том, как обрести вечное счастье в Последней жизни. А добиться этой цели можно благодаря богобоязненности, и поэтому Всевышний напомнил, что добрый конец как при жизни на земле, так и после смерти уготован только богобоязненным мусульманам, которые выполняют повеления Аллаха и остерегаются нарушать Его запреты. Всевышний также сказал: **«Добрый исход уготован только для богобоязненных»** (28:83).

**(133) Они говорят: «Почему он не принес нам знамение от своего Господа?» Но разве не явилось к ним ясное знамение о том, что было в первых скрижалях?**

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ  
أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ  
الْأُولَى

Неверные требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, явить им удивительные знамения и обвиняли его в бессилии. Они сказали: «**Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; ﷻ или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; ﷻ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ﷻ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать**» (17:90–93). Это было проявлением величайшего упрямства и беззакония со стороны многобожников. Они, также как и сам Посланник, ﷺ, были всего лишь рабами Аллаха и не имели права требовать от Него чудес в угоду своим страстям, поскольку Он являет Своим рабам только те чудеса, которые соответствуют Его божественной мудрости.

Что же касается утверждений многобожников о том, что им не были показаны знамения, свидетельствующие о правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ, то эти утверждения являются лживыми, потому что он явил им столько удивительных чудес и неоспоримых доказательств своей правдивости, что даже части их было бы достаточно для достижения поставленной цели.

О многобожники! Если вы говорите правду и действительно ищите истину, то взгляните на знамение, о котором говорилось в древних свитках. Это — Священный Коран, который подтверждает правдивость откровений, ниспосланных в Торе и Евангелии. Коранические аяты не противоречат предыдущим Писаниям, но самое главное — эти Писания предвозвещали ниспослание Корана и пришествие Пророка Мухаммада, ﷺ. Поэтому Всевышний сказал: «**Неужели им не достаточно того, что Мы ниспослали тебе Писание, которое им читается? Воистину, в этом — милость и напоминание для верующих людей**» (29:51).

**(134) Если бы Мы погубили их от наказания до этого (пришествия Мухаммада и ниспослания Корана), то они сказали бы: «Господь наш! Почему Ты не отправил к нам посланника, чтобы мы последовали за Твоими знамениями до того, как оказались унижены и опозорены?»**

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِن قَبْلِ أَن نَّذَلَ وَخَزَىٰ

Коранические аяты приносят пользу правоверным и увеличивают их веру и убежденность. Что же касается тех, кто отворачивается от них и противится им, то они не могут уверовать в Коран и извлечь из него пользу. Всевышний сказал: «**Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют, ﷻ пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения**» (10:96–97). Однако ниспослание знамений неверным не остается безрезультатным, потому что эти знамения лишают неверных возможности оправдаться собственной неосведомленностью. У них не будет оправданий, когда они узрят наказание, потому что к ним пришел Посланник, ﷺ, и они узрели многочисленные чудеса и доказательства. Поэтому далее Всевышний сказал:

**(135) Скажи: «Все ждут, и вы подождите. Вы узнаете, кто идет прямой дорогой и следует прямым путем».**

قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبِّصُوا  
فَسَتَعْلَمُونَ مَن أَصْحَابُ الصِّرَاطِ  
السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ

О Мухаммад! Пусть неверующие ждут твоей смерти. Ты же дожидайся того дня, когда их постигнет наказание. Скажи: **«Неужели вы ожидаете, что нам выпадет что-либо, кроме одного из двух благ? Мы тоже ждем, что Аллах поразит вас мучениями от Себя или же накажет вас нашими руками. Ждите, и мы подождем вместе с вами»** (9:52). Двумя благами, о которых упоминается в этом откровении, являются победа и мученическая смерть.

О неверные! Очень скоро вы узнаете, кто был верен прямому пути: вы или Пророк Мухаммад, ﷺ. Всякий, кто следовал прямым путем, добьется успеха и обретет счастье и спасение. А всякого, кто уклонился от этого пути, постигнет разочарование и мучительное наказание. Нам прекрасно известно, что успех будет сопутствовать посланнику Аллаха, ﷺ, и что его враги и супостаты окажутся в великом убытке. А Самому Аллаху об этом известно еще лучше.